

The new SEL president

Erik J. van Nieuwerkerken

Dear fellow SEL members,

Our society is very much alive and productive and I feel it as an honour to have been elected by you as your president for the next four years. The recent congress in Radebeul, so well organised by Matthias Nuss and his team, has shown us once again what an enormous quality and knowledge we have in SEL, and how important it is to meet colleagues and friends with the same interests. Not only to hear about all the ongoing work, but especially to start new collaborations, refresh old ones and meet friends. We already look very much forward to our next congress in Croatia in 2017!

Since we can only meet once every two years, we need to communicate by other ways in between these meetings, and our journal *Nota* is the excellent medium for exchange of scientific ideas. The open access online version on the Pensoft platform has been warmly welcomed, and I cannot stress enough the importance that members publish some of their findings here: as a member you have the right to publish every year 25 pages free of charge.

Next to *Nota*, *NEWS* has always been the journal for the more official announcements from council, but as you can see in this issue, we have worked on a more modern open means of communication with all members, to be filled by members and council. In this issue there is still a lot of formal stuff around our General meeting, but we do hope that members will use this medium as well for shorter papers, announcements, but also scientific contents, faunistics, interesting observations, etc. We also will accept such papers in German and French, but we will not translate every paper in all three languages. That is reserved in principle for the more official communications. Council is very happy that Franziska Bauer has



(Photo: Franziska Bauer)

taken up the editorship of *News*, and she will introduce herself on the following page.

We had a rather large turnover of council members, and I would like to thank here once again all former council members, who have worked hard for our society between the last four to 32(!) years: ordinary council members Eric Drouet and Matthias Nuss (who also was editor of *Nota* for a long time), membership secretary Willy de Prins and president Gerhard Tarmann. Willy was granted honorary membership for his long devotion to the society, together with two other new honorary members: former president Rienk de Jong and Peder Skou, former publisher of *Apollo Books*. See further about the honorary memberships.

New council members will introduce themselves in these pages, and I look very much forward to work with all new and sitting council members to let the SEL prosper! For this I also need your help: as you have seen we unfortunately had to raise the fees to € 50 (€ 65 for corporate members) to be able to cover the higher costs, and I would like to ask you to pay your fees as soon as possible after having read this *NEWS*, before you forget it. You can find 'how to' on page 35.

I hope you will enjoy reading this *NEWS* and I wish you all a very pleasant Christmas holiday and Happy New Year!

Content

The new SEL president.....1

The new – Der neue – La nouvelle newsletter “SELepidoptera News”.....2

SEL general meeting – Assemblée Générale de la SEL – Generalversammlung der SEL 2015
.....3
.....5
.....7

Council Report – Rapport du Conseil – Vorstandsbericht
.....9
.....10
.....12

New Council members.....14

New Honorary members.....15

SEL Council members' addresses
.....17

Changes to the list of members – Änderungen zur Mitgliederliste – Changements à la liste des membres.....18

Treasurer's Report – Rapport financier – Kassenbericht
.....19
.....22

Editor's Report.....23

XIXth SEL Congress 2015.....25

XXth SEL Congress 2017.....31

Staudinger's gravesite.....32

SEL online.....34

Payment reminder – Zahlungserinnerung – Rappel pour les paiements
.....35

Local SEL treasurers – Les trésoriers nationaux de la SEL – Die lokalen SEL-Schatzmeister
.....36

Application for membership – Aufnahmeantrag – Bulletin de souscription.....37





SELepidoptera News (ISSN 0721-8117) is published by the Societas Europaea Lepidopterologica.
Editor:

Franziska Bauer
franziska.bauer@senckenberg.de

President:
Erik van Nieukerken
nieukerken@naturalis.nl

General Secretary:
Carlos Lopez Vaamonde
carlos.lopez-vaamonde@orleans.inra.fr

Vice President:
Thomas Simonsen
t.simonsen@nathist.dk

Treasurer:
Robert Trusch
trusch@smnk.de

Membership Secretary:
Hossein Rajaei
hossein.rajaei@smns-bw.de

Ordinary council members:
Joaquín Baixeras Almela
joaquin.baixeras@uv.es
Iva Mihoci
iva.mihoci@hpm.hr
Pasquale Trematerra
trema@unimol.it
Boyan Zlatkov
bzlatkov@gmail.com
Andrea Grill
a.grill@univie.ac.at

Web Committee:
Richard Mally
richard.mally@uib.no
Andrea Grill
a.grill@univie.ac.at
Franziska Bauer
franziska.bauer@senckenberg.de

Webmaster for SEL website:
Gregor Kunert
info@kbs-leipzig.de

Publication:
Nota Lepidopterologica
Editor:
Jadranka Rota
jadranka.rota@gmail.com

www.socourlep.org

The new – Der neue – La nouvelle newsletter “SELepidoptera News”

by/par/von Franziska Bauer



Dear SEL members,

I am happy to introduce myself to you as the Editor of the new SEL newsletter that we named “SELepidoptera News”. I invite you to contribute whatever information appears to you worth sharing with the community. This could include the following:

- short notes with photos of interesting (field) observations concerning all aspects of Lepidoptera (e.g., premature stages, host plants, habitats, social interactions, parasitoids, behaviours, distribution)
- upcoming events that you or your local enthusiasts of butterflies and moths are going to organize
- your excursion reports (those from places other than Europe are welcome as well!)
- a short abstract and photo of your (or others') publications or books
- nice photographs of butterflies and moths
- notes on equipment
- interesting websites with content related to Lepidoptera
- your point of view towards topics related to Lepidoptera.

I would be happy to receive your contributions in **English, French or German** and hope you all enjoy the new SELepidoptera News!



Chers membres de la SEL,

Je suis l'éditrice du nouveau bulletin de liaison de la SEL qui remplace les News sous le nom de “SELepidoptera News”.

Je vous engage à contribuer à ce nouveau média, pour toute information qu'il vous semble utile de partager avec la communauté des membres de la SEL. Cela peut prendre la forme de:

- notes brèves, avec des photos, issues d'observations de terrain et traitant de tous les aspects des papillons (e. g. états larvaires, plantes nourricières, habitats, rapports sociaux, parasitoïdes, comportement, répartition,...);
- rencontres ou autres événements autour des papillons, que vous êtes en train d'organiser avec vos associations locales;
- notes de voyages, en privilégiant des pays hors Europe;

- courtes présentations de vos publications (ou celles de vos collègues) ou de livres;
- belles photos de papillons diurnes ou nocturnes;
- informations sur le matériel entomologique, des techniques ou des équipements utiles;
- sites Internet traitant pour tout ou partie de lépidoptères;
- points de vue personnels sur tel ou tel sujet relatif aux papillons.

Je serai heureuse de recevoir vos contributions en **anglais, français ou allemand**, suivant votre choix et j'espère que vous apprécierez les nouvelles “SELepidoptera News”!



Liebe SEL-Mitglieder,

ich freue mich, mich euch als Editorin des neuen SEL Newsletters vorzustellen, den wir „SELepidoptera News“ genannt haben. Ich lade euch herzlich dazu ein, mir für die kommenden Newsletter alle Beiträge zu schicken, die ihr als relevant für die SEL-Gemeinschaft haltet. Diese könnten beispielsweise folgende sein:

- kurze Beiträge mit Fotos interessanter (Feld-)Beobachtungen, die alle Aspekte von Lepidopteren betreffen (z.B. Larven/Puppen, Nahrungspflanzen, Habitate, soziale Interaktionen, Parasitoide, Verhalten, Verbreitung)
- anstehende Veranstaltungen, die ihr oder eure lokalen Lepidopteren-Freunde organisieren
- Exkursionsberichte (solche von außereuropäischen Orten sind ebenfalls erwünscht!)
- kurze Abstracts mit Fotos eurer Publikationen oder Bücher
- schöne Aufnahmen von Tag- und Nachtfaltern
- Beiträge zu Materialien und Ausrüstungen
- interessante Webseiten mit lepidopterologischem Inhalt
- eure Meinungen zu bestimmten Sachverhalten, die ihr gern mit den SEL-Mitgliedern teilen wollt.

Ich freue mich auf eure Beiträge auf **Englisch, Französisch oder Deutsch** und hoffe, dass euch der neue Newsletter gefällt!

2015 SEL General Meeting – Assemblée Générale – Generalversammlung

by/par/von Erik J. van Nieukerken & Carlos Lopez Vaamonde



pp 3–4



pp 5–6



pp 7–8



General Meeting

General meeting of SEL held at the Radisson Blu Park Hotel & Conference Centre, Dresden, Radebeul, Germany, 30 September 2015 at 15.45.

1. The President Gerhard Tarmann welcomed 88 members and several guests to the meeting. He asked them to stand in memory of those who had died since the last congress, the two honorary members: Niels Peder Kristensen, Denmark (deceased 6 December 2014 at the age of 71, member since 1977) and Kauri Mikkola, Finland (deceased 26 December 2014 at the age of 76, member since 1978) and the following eight ordinary members André Chauiac, France (deceased on 13 January 2014 at the age of 82, member since 1977); Umberto Parenti, Italy (deceased on 20 June 2014 at the age of 82, member since 1993); Helmut Kolbeck, Germany (deceased on 2 July 2014 at the age of 53, member

since 1994); Bogomir Milosevic, Croatia (deceased in January 2015 at the age of 88, member since 1996); Alain Rojo de la Paz, France (deceased in March 2015 at the age of 65, member since 2008); Torben Larsen UK/Denmark (deceased on 21 May 2015 at the age of 71, member since 1976); Werner Kaesweber, Germany (deceased on 3 July 2015 at the age of 91, member since 1994); Marc Meyer, Luxemburg (deceased on 28 February 2015 at the age of 61, member since 1977).

2. The General Secretary Erik van Nieukerken read the report of Council for the period 2nd August 2013 to 30th September 2015. One correction was suggested: the by-laws were changed in 2013 rather than 2015.

3. The Treasurer's Report was presented by Robert Trusch. He explained the difficult financial position after the increase of costs during the last years and the need

for raising the fees after having been the same for many years.

4. The Auditor's Report was presented by Axel Steiner who confirmed the correctness of the treasurer's paperwork. There were no questions by members for items 3 and 4.

5. The Editor's Report was presented by Jadranka Rota, who showed how the journal *Nota Lepidopterologica* is now published online with Pensoft publishers. A suggestion to remove the restriction of the geographic region was considered positively, in fact the website already mentions: "It publishes original contributions to the study of mainly but not exclusively Palaearctic Lepidoptera". Suggestions by members to cut costs by publishing online only were countered by the council's arguments that we will lose members that way, and that the price of the print will hardly decrease when fewer copies are printed. Cost reduction by sen-



General meeting on September 30, 2015 during the SEL congress in Radebeul, Germany. (Photo: Hossein Rajaei)



ding the paper version once a year, however, will be considered.

6. Report of the Chairman of the habitat and species protection committee. Gerhard Tarmann reported on the status of the three SEL study areas, but particularly Sesvenna (Italy), where recently the population of Mals voted against use of pesticides. The mayor of Mals would have liked to attend the congress, but was unable to do so due to other meetings.

7. Report of the Chairman of the website committee was presented by Andrea Grill. The committee has been able to make a proposal that resulted in the newly designed website that has been online since early 2015. Also a Facebook page was launched in 2013. Upon a suggestion that more information on the study areas is needed, Gerhard Tarmann promised to deliver such information in the coming period. Upon a question whether we should have a forum, it was stated that the Facebook page in fact is a kind of forum.

8. Proposal to raise the Annual Membership Fees. Membership asked for detailed figures, which were presented as far as possible. Council promised to publish a detailed survey about how the fees are used. Several suggestions for cuts were made, following those mentioned during item 5. Council will investigate possibilities, but the raise of fees is needed in any case. The proposal was accepted by the meeting: 80 were in favour and 8 voted against, without any abstentions.

9. Discharge of Council, Auditors and Committee Chairmen was moved by Manfred Sommerer. This together with acceptance of the accounts, was carried by a vote of 88 members nem. con.

10. The meeting chose Manfred Sommerer as election leader.

11. Elections of council. No postal votes were received. The meeting agreed to abstain from secret ballots. Following the resignation of Gerhard Tarmann, Joaquín

Baixeras Almela, Erik van Nieuwerkerken and Willy de Prins from their previously held positions, and the retirement of ordinary council members Eric Drouet, Thomas Simonsen and Matthias Nuss, the following were proposed by the council:

President: *Erik van Nieuwerkerken*

General Secretary: *Carlos Lopez Vaamonde*

Vice president: *Thomas Simonsen*

Membership Secretary: *Hossein Rajaei*

Ordinary council members:

Joaquín Baixeras Almela

Iva Mihoci

Pasquale Trematerra

The President Erik van Nieuwerkerken was unanimously elected by 88 votes. The candidates for the positions of General Secretary, Vice President and Membership Secretary were each elected by 87 votes to nil with nominees abstaining. The other candidates were elected unanimously by the meeting. All elected candidates accepted their offices.

12. Election of Committee chairmen. No election was needed since chairmen Gerhard Tarmann and Andrea Grill continue for another two years.

13. Rolf Mörtter was elected an Hon. Auditor to replace Bernd Traub. The president thanked Manfred Sommerer for carrying out the task of Election leader and resumed chairing the meeting.

14. The XXth SEL Congress will be held in 2017 in southern Croatia, in Makarska and near the Biokovo Nature Park organised by Martina Šašić and Iva Mihoci. Martina Šašić presented the venue and gave as possible periods late April or late September, both close to New Moon. About twice the number of members was in favour of April to those that favoured September. Upon questions regarding the possibility of collecting: a permit is needed for protected areas, and otherwise collecting should not be a problem. The organisers will look into organising permits for the park.

15. Suggestions for later Congresses are still welcome. The possibility of organizing a future congress in Spain was tentatively exposed by Joaquín Baixeras. A team of Spanish members is being organized and will explore that possibility. The economic situation is currently not in favour. The council will be informed on any progress.

16. Only one members' proposal had been sent to the General Secretary, regarding the nomination of an honorary member, which was taken over by council and will be dealt with under the next item.

17. Rienk de Jong, Willy de Prins and Peder Skou were unanimously elected as new Honorary Members of the Society. The former and newly elected Presidents read laudations for all three, and they were presented an official Certificate for this status.

18. Any other business: David Agassiz informed members about a possible next African Lepidopterological Congress in Kenya, which however has not been decided finally.

The president thanked the retiring council members Eric Drouet, Matthias Nuss, Willy de Prins and Gerhard Tarmann for their dedication, often during many years to the Society. Retiring president Gerhard Tarmann thanked his fellow council members and members for their support. The meeting was closed at 18.15.

L'Assemblée générale

L'Assemblée générale de la SEL s'est tenue au Radisson Blu Park Hotel & Conference Centre, Dresden, Radebeul, Allemagne, le 30 septembre 2015, à 15h45.

1. Le Président, Gerhard Tarmann, a accueilli les 88 membres présents ainsi que plusieurs invités. Il a demandé à l'assemblée de se recueillir à la mémoire des membres décédés depuis le dernier Congrès, en débutant par deux membres d'honneur, Niels Peder Kristensen, Danemark, (décédé le 6 décembre 2014, à 71 ans, membre depuis 1977) et Kauri Mikkola, Finlande, (décédé le 26 décembre 2014, à 76 ans, membre depuis 1978), puis par les huit membres ordinaires suivants : André Chauliac, France, (décédé le 13 janvier 2014, à 82 ans, membre depuis 1977); Umberto Parenti, Italie, (décédé le 20 juin 2014, à 82 ans, membre depuis 1993); Helmut Kolbeck, Allemagne (décédé le 2 juillet 2014, à 53 ans, membre depuis 1994); Bogomir Milosevic, Croatie (décédé en janvier 2015, à 88 ans, membre depuis 1996); Alain Rojo de la Paz, France (décédé en mars 2015, à 65 ans, membre depuis 2008); Torben Larsen, Grande Bretagne/ Danemark (décédé le 21 mai 2015, à 71 ans, membre depuis 1976); Werner Kaesweber, Allemagne (décédé le 3 juillet 2015, à 91 ans, membre depuis 1994); Marc Meyer, Luxembourg (décédé le 28 février

2015, à 61 ans, membre depuis 1977).

2. Le Secrétaire général, Erik van Nieuwerkerken, lit le rapport du Conseil pour la période du 2 août 2013 au 30 septembre 2015. Une correction est intégrée concernant les statuts qui ont été changés en 2013 et non en 2015.

3. Le rapport du Trésorier a été présenté par Robert Trusch. Il expose la position financière difficile résultant de l'augmentation des coûts au cours des dernières années et la nécessité d'augmenter les cotisations qui n'ont pas évolué depuis de nombreuses années.

4. Le rapport des auditeurs aux comptes a été exposé par Axel Steiner qui a certifié l'exactitude des comptes et des livres du trésorier. Les points 3 et 4 n'ont soulevé aucune question des membres.

5. Jadranka Rota a présenté le rapport du Directeur de publication qui décrit comment la revue *Nota Lepidopterologica* est désormais publiée en ligne par l'éditeur Pensoft. Une suggestion visant à supprimer la limitation géographique des publications de la revue a été approuvée. De fait, le site Internet indique déjà «elle publie des contributions originales à l'étude des lépidoptères paléarctiques, principalement, mais sans exclusive». Des demandes visant à

diminuer les coûts en publiant la revue uniquement en ligne ont été rejetées par le Conseil, aux motifs que cela risque de faire perdre des membres à la SEL et que par ailleurs les frais d'impression devraient baisser notablement, lorsque nous n'aurons plus à imprimer qu'un nombre réduit d'exemplaires de la revue. L'optimisation des coûts postaux résultant d'un envoi unique annuel doit aussi être prise en considération.

6. Le rapport du responsable du Comité pour la protection des espèces et des habitats a été présenté par Gerhard Tarmann. Il a insisté particulièrement sur la zone d'étude de la SEL de Sesvenna (Italie), pour laquelle les citoyens de la commune de Mals ont voté contre l'usage des pesticides. Le Maire de Mals a marqué son désir de participer au présent Congrès de la SEL, mais a dû y renoncer in fine, du fait de son emploi du temps.

7. Le rapport du Comité du site Internet a été exposé par Andrea Grill. Ce comité a fait des propositions substantielles qui ont conduit à la mise en ligne, en avril 2015, d'un site Internet rénové. Une page Facebook a été créée en 2013. En réponse à une demande d'information concernant les sites d'études de la SEL, Gerhard Tarmann a promis de produire une documentation plus fournie qui sera disponible sur le site Internet,



Participants during the General Meeting on the 2015 Congress in Radebeul. (Photo: Hossein Rajaei)



prochainement. A la demande de création d'un forum en ligne, il est précisé que la page Facebook joue déjà ce rôle.

8. La proposition d'augmentation de la cotisation annuelle a suscité plusieurs questions auxquelles les réponses les plus détaillées ont pu être produites en séance. Le Conseil présentera un compte rendu précis des différents postes d'utilisation de la cotisation annuelle. Plusieurs propositions de diminution des dépenses ont été formulées, dans le sens de celles qui sont mises en perspective au \$5. Toutes ces propositions seront de nouveau examinées par le Conseil, mais il s'avère que l'augmentation de la cotisation annuelle est inéluctable. Finalement, la proposition d'augmentation de la cotisation est adoptée par l'Assemblée Générale, par 80 voix pour, 8 voix contre et aucune abstention.

9. L'approbation des rapports du Conseil, des auditeurs, du trésorier et des responsables des différents comités a été menée à bien par Manfred Sommerer. Un vote de 88 voix pour (unanimité des présents et représentés) a validé l'approbation de ces rapports.

10. L'Assemblée Générale a choisi Manfred Sommerer, pour diriger les élections.

11. Election du Conseil. Aucun vote par correspondance n'a été reçu. L'Assemblée Générale décide de se prononcer à mains levées. Pour tenir compte des démissions de Gerhard Tarmann, Joaquín Baixeras Almela, Erik van Nieukerken et Willy de Prins, de leurs précédentes fonctions et de la fin du mandat de membre ordinaire de Eric Drouet, Thomas Simonsen et Matthias Nuss, l'organisation suivante est mise aux voix sur proposition du Conseil:

Président: *Erik van Nieukerken*

Secrétaire Général: *Carlos Lopez Vaamonde*

Vice-président: *Thomas Simonsen*

Secrétaire aux membres: *Hossein Rajaei*

Membres ordinaires du Conseil:
Joaquín Baixeras Almela
Iva Mihoci
Pasquale Trematerra

Erik van Nieukerken a été élu à l'unanimité Président par 88 voix. Le Vice-président, le Secrétaire Général, le Secrétaire aux membres ont été élus par 87 voix, chacun d'entre eux s'étant abstenu lors du vote. Les autres membres ont été élus à l'unanimité. Tous les candidats élus ont déclaré accepter pleinement leur nouvelle fonction.

12. Election des responsables des comités. Aucune élection n'était nécessaire, les responsables actuels, Gerhard Tarmann et Andrea Grill poursuivant leur mandat pour 2 nouvelles années.

13. Rolf Mörtter a été élu auditeur honoraire en remplacement de Bernd Traub. Le Président a remercié Manfred Sommerer pour avoir mené à bien ces différentes élections et a repris la conduite de l'Assemblée Générale.

14. Le xx^e Congrès de la SEL est programmé en 2017, dans le sud de la Croatie, à Makarska, près du Parc naturel de Biokovo. Il sera organisé par Martina Šašić et Iva Mihoci. Martina Šašić a fait une présentation du lieu du futur congrès et proposé qu'il se tienne soit fin avril, soit fin septembre, proche de la nouvelle lune. Les deux tiers des membres présents se sont prononcés en faveur du mois d'avril. Il est précisé qu'une autorisation est nécessaire pour la collecte de spécimens dans le Parc, mais dehors de celui-ci, il n'y a pas de restriction spéciale. Les organisatrices vont s'employer à obtenir les autorisations nécessaires pour le Parc.

15. Les propositions pour les congrès suivants sont toujours bienvenues. La possibilité d'organiser un congrès en Espagne a été présentée par Joaquín Baixeras. Une équipe de membres espagnols est en cours de constitution pour explorer cette possibilité. La

situation économique, n'est pas très favorable, cependant le Conseil sera tenu au courant des avancées dans cette voie.

16. Une seule proposition de membre a été reçue par le Secrétaire Général. Elle concerne l'élection d'un membre d'honneur de la SEL et est traitée au point suivant.

17. Rienk de Jong, Willy de Prins and Peder Skou ont été élus membres d'honneur de la SEL à l'unanimité. L'ancien et le nouveau président de la SEL ont loué les mérites de chacun d'eux, dans une allocution. Un diplôme officiel symbolisant leur rang leur a été décerné.

18. Questions diverses: David Agassiz informe les membres de l'organisation prochaine, mais non complètement finalisée, d'un congrès de Lépidoptérologie africaine qui devrait se tenir au Kenya.

Le président remercie Éric Drouet, Matthias Nuss, Willy de Prins et Gerhard Tarmann, membres sortants du Conseil, pour leur implication, souvent depuis de nombreuses années, au service de la SEL. L'ancien président, Gerhard Tarmann, remercie tous ses collègues du Conseil et tous les membres pour leur aide durant ses mandats. L'Assemblée Générale a été déclarée close à 18h15.

(Traduit par Eric Drouet)

Generalversammlung

Generalversammlung der SEL im Radisson Blu Park Hotel & Conference Centre, Dresden, Radebeul (Deutschland) am 30. September 2015 um 15.45 Uhr.

1. Der Präsident Gerhard Tarmann heißt 88 Mitglieder und etliche Gäste zur Versammlung willkommen. Er bittet die Teilnehmer, sich zum Gedenken an die seit dem letzten Kongress verstorbenen Mitglieder zu erheben. Unter ihnen befinden sich zwei Ehrenmitglieder, Niels Peder Kristensen, Dänemark (verstorben am 6. Dezember 2014 im Alter von 71 Jahren, Mitglied seit 1977) und Kauri Mikkola, Finnland (verstorben am 26. Dezember 2014 im Alter von 76 Jahren, Mitglied seit 1978), sowie die folgenden acht einfachen Mitglieder: André Chauliac, Frankreich (verstorben am 13. Januar 2014 im Alter von 82 Jahren, Mitglied seit 1977); Umberto Parenti, Italien (verstorben am 20. Juni 2014 im Alter von 82 Jahren, Mitglied seit 1993); Helmut Kolbeck, Deutschland (verstorben am 2. Juli 2014 im Alter von 53 Jahren, Mitglied seit 1994); Bogomir Milosevic, Kroatien (verstorben im Januar 2015 im Alter von 88 Jahren, Mitglied seit 1996); Alain Rojo de la Paz, Frankreich (verstorben im März 2015 im Alter von 65 Jahren, Mitglied seit 2008); Torben Larsen UK/Dänemark (verstorben am 21. Mai 2015 im Alter von 71 Jahren, Mitglied seit 1976); Werner Kaesweber, Deutschland (verstorben am 3. Juli 2015 im Alter von 91 Jahren, Mitglied seit 1994); Marc Meyer, Luxemburg (verstorben am 28. Februar 2015 im Alter von 61 Jahren, Mitglied seit 1977).

2. Der Generalsekretär Erik van Nieuwerkerken verliest den Bericht des Vorstandes für die Periode vom 2. August 2013 bis 30. September 2015. Eine Korrektur wurde vorgeschlagen: die Statuten wurden auf 2013 anstelle von 2015 geändert.

3. Der Rechnungsbericht wird von Schatzmeister Robert Trusch vorgetragen. Er erklärt die schwierige wirtschaftliche Lage nach der

Ausgabensteigerung während der letzten Jahre und die Notwendigkeit der Erhöhung des bisher über viele Jahre unverändert gebliebenen Mitgliedsbeitrages.

4. Der Bericht des Rechnungsprüfers wird von Axel Steiner präsentiert, der eine korrekte Abwicklung des Rechnungswesens der Gesellschaft durch den Schatzmeister bestätigt.

5. Der Bericht des Editors wird von Jadranka Rota vorgetragen, die erklärt, wie die Zeitschrift *Nota Lepidopterologica* nun bei Pensoft Publishers publiziert wird. Einem Vorschlag, die geografische Beschränkung fallen zu lassen, wurde stattgegeben. Tatsächlich wird schon auf der Webseite erwähnt, dass „Originalbeiträge zur Erforschung hauptsächlich, aber nicht ausschließlich paläarktischer Lepidoptera“ publiziert werden. Dem Einwand einiger Mitglieder, die Publikationskosten zu reduzieren, indem nur noch online publiziert würde, wurde mit dem Argument entgegnet, dass dadurch Mitglieder verloren gehen und die Druckkosten sich bei geringerer Auflage kaum verringern würden.

6. Bericht des Vorsitzenden des Komitees für Habitat- und Artenschutz. Gerhard Tarmann berichtet über den Status in den drei SEL Forschungsarealen, besonders über Sesvenna (Italien), wo kürzlich die Bevölkerung von Mals gegen den Pestizideinsatz gestimmt hat. Der Bürgermeister von Mals hätte gern am Kongress teilgenommen, war aber aufgrund anderer Tagungen verhindert.

7. Der Bericht des Vorsitzenden des Webkomitees wird von Andrea Grill vorgestellt. Das Komitee hatte die Möglichkeit, einen Antrag zu stellen, aufgrund dessen Anfang 2015 eine neu gestaltete Webseite online ging. Eine Facebook-Seite wurde 2013 ins Leben gerufen. Auf einen Vorschlag hin, mehr Informationen zu den Forschungsarealen bereit zu stellen, verspricht Gerhard Tarmann, diese in der nächsten Periode zur Verfügung zu stellen. Auf die Frage nach ei-

nem gemeinsamen Forum, wird geantwortet, dass dieses in Form der Facebook-Seite quasi schon vorhanden wäre.

8. Antrag zur Anhebung der Mitgliederbeiträge. Die Mitgliedschaft fragt nach einem genauen Betrag, der soweit möglich präsentiert wurde. Der Vorstand verspricht eine genaue Übersicht darüber vorzulegen, wie die Beiträge eingesetzt werden. Nach den unter Punkt 5 genannten Einwänden, wurden weitere Vorschläge zu Kostensenkungen vorgebracht. Der Vorstand will Möglichkeiten dazu ausloten, betont aber, dass die Kostenanhebung dennoch nötig ist. Der Antrag wird von der Versammlung ohne Enthaltungen mit 80 Für- und 8 Gegenstimmen angenommen.

9. Die Entlastung des Vorstandes, der Rechnungsprüfer und des Komiteevorsitzenden wird von Manfred Sommerer geleitet. Die Entlastungen und die Annahme des Budgets werden von den anwesenden 88 Mitgliedern ohne Gegenstimme genehmigt.

10. Die Versammlung wählt Manfred Sommerer zum Wahlleiter.

11. Wahl des Vorstandes. Es sind keine Briefwahlstimmen eingegangen. Der Vorstand ist einverstanden, von geheimer Wahl abzusehen. Nach dem Rücktritt von Gerhard Tarmann, Joaquín Baixeras Almela, Erik van Nieuwerkerken und Willy de Prins von ihren bisherigen Ämtern und dem Ausscheiden von Eric Drouet, Thomas Simonsen und Matthias Nuss als einfache Vorstandsmitglieder, werden folgende neue Personen vom Vorstand vorgeschlagen.

Präsident: *Erik van Nieuwerkerken*
Generalsekretär: *Carlos Lopez Vaamonde*

Vizepräsident: *Thomas Simonsen*

Mitgliedersekretär: *Hossein Rajaei*

Einfache Vorstandsmitglieder:

Joaquín Baixeras Almela

Iva Mihoci

Pasquale Trematerra



Erik van Nieukerken wird mit 88 Stimmen einstimmig zum Präsidenten gewählt. Die Kandidaten für die Ämter des Generalsekretärs, Vizepräsidenten und Mitgliedersekretärs werden einstimmig gewählt, wobei sich die Nominierten ihrer Stimme enthalten. Die übrigen Kandidaten werden ebenfalls einstimmig von der Versammlung gewählt. Alle gewählten Kandidaten nehmen ihre Ämter an.

12. Wahl des Komiteevorsitzenden. Es ist keine Wahl notwendig, da die Vorsitzenden Gerhard Tarmann und Andrea Grill ihr Amt für weitere zwei Jahre fortsetzen werden.

13. Rolf Mörtter wird als Rechnungsprüfer gewählt und ersetzt Bernd Traub. Der Präsident dankt Manfred Sommerer für die Wahlleitung und führt den Vorsitz der Versammlung fort.

14. Der XX. SEL-Kongress wird 2017 in Makarska in der Nähe des Biokovo Nature Parks in Süd-Kroatien stattfinden und wird von Martina Šašić und Iva Mihoci organisiert werden. Martina Šašić stellt den Tagungsort vor und schlägt

die Zeiträume Ende April bzw. Ende September um die Zeit des Neumondes vor. Die Anzahl der Teilnehmer, die April als Tagungszeitraum bevorzugen ist etwa doppelt so groß wie die derer, die September favorisieren. Es wird die Frage nach Sammelmöglichkeiten gestellt: In geschützten Gebieten ist eine Genehmigung erforderlich; außerhalb dieser Gebiete sollte das Sammeln kein Problem darstellen. Die Organisatorinnen wollen sich um Sammelgenehmigungen für den Park bemühen.

15. Vorschläge für spätere Kongresse werden noch gern entgegengenommen. Joaquín Baixeras stellt die Möglichkeit in den Raum, einen zukünftigen Kongress in Spanien zu organisieren. Ein Team spanischer Teilnehmer wird sich zusammenfinden und diese Möglichkeit ausloten. Die wirtschaftliche Situation lässt dies im Moment nicht zu. Der Vorstand wird über den Fortgang auf dem Laufenden gehalten.

16. Beim Generalsekretär wurde ein einziger Mitgliedsantrag zur Nominierung eines Ehrenmitglieds eingereicht, der vom Vor-

stand angenommen und unter Punkt 17 behandelt wird.

17. Rienk de Jong, Willy de Prins und Peder Skou werden einstimmig zu neuen Ehrenmitgliedern der Gesellschaft gewählt. Der ehemalige und der neue Präsident verlesen eine Laudatio für alle drei und überreichen ihnen eine offizielle Statusurkunde.

18. Weitere Angelegenheiten: David Agassiz informiert die Mitglieder über einen möglichen nächsten African Lepidopterological Congress in Kenia, der jedoch noch nicht endgültig beschlossen wurde. Der Präsident dankt den scheidenden Vorstandsmitgliedern Eric Drouet, Matthias Nuss, Willy de Prins und Gerhard Tarmann für ihr Engagement für die Gesellschaft oft über viele Jahre hinweg. Der scheidende Präsident Gerhard Tarmann dankt seinen Vorstandskollegen und den Mitgliedern für ihre Unterstützung. Die Versammlung wird um 18.15 Uhr geschlossen.

(Übersetzt von Franziska Bauer)

■



General meeting during the 2015 SEL congress in Radebeul. (Photo: Hossein Rajaei)

2015 SEL Council Report – Rapport du Conseil – Bericht des Vorstandes

by/par/von Erik J. van Nieuwerkerken (General Secretary/Secrétaire Général/Generalsekretär)



pp 9–10



pp 10–11



pp 12–13



Council Report

*for the period August 2, 2013 to
September 30, 2015*

The last two years SEL has seen some important and successful modernisations in the way of publishing its journal and its communication with members. It also has become clear that SEL too long has left the fees unchanged, which makes its financial position tenuous, whereas costs have been rising considerably. This was an important impetus for the council to propose a raise of fee during the General Meeting of 2015.

Sadly, ten members of the society died in this period, including two honorary members, who died in 2014: Kauri Mikkola, former vice-president and organiser of the 1992 congress in Helsinki and our former president Niels Peder Kristensen, leading lepidopterist of our time, and congress organiser in 2002.

The XVIII Congress of Lepidopterology, 29 July–4 August 2013, Blagoevgrad, Bulgaria

The congress was organised by Dr. Stoyan Beshkov and his staff in the American University in Bulgaria, in Blagoevgrad and it had a large audience with 130 registered participants plus 42 accompanying persons, organizers and guests, giving a grand total of 172 delegates. These represented 33 Countries. Eight members, mostly students, received support from SEL to attend the congress on the condition they gave a talk or poster, and some others could be supported by funds from the organisers. Some invited keynote speakers received a reduction of congress costs. There was an excellent scientific program with 82 oral presentations and 22

posters. The abstract volume was published by Pensoft publishers in Sofia. As a novelty, we issued student prizes for oral and poster presentations.

The Post Congress tour visited several places in the beautiful and diverse Rhodope Mountains; 68 participants joined this trip for two days, and 36 took the full three day tour. Stoyan Beshkov and his staff were thanked for an excellent congress and very enjoyable excursion.

Council

During the General meeting in Blagoevgrad Robert Trusch, treasurer was re-elected for another 4 years and Jadranka Rota, who had been acting editor since 2011, was elected formally in that position. Andrea Grill and Boyan Zlatkov were elected as new Ordinary Council members, replacing Stoyan Beshkov and Feza Can Cengiz.

Council meetings

A brief meeting was held immediately after the General Meeting on 2nd August 2013, then a longer one on 10 May 2014 in Dresden, hosted by Matthias Nuss and the last one 27th September 2015 in Radebeul. Council had extensive e-mail contact between these meetings, and could solve most issues in this way.

Bye-laws

The Bye Laws were updated in the General Meeting of 2013 to adapt them to modern ways of communication, and published soon thereafter on our website. They are available in the three languages on the new website with the Statutes.

Membership

The General Meeting in Blagoevgrad decided to grant Kauri Mik-

kola and Zoltan Varga Honorary Membership.

The total membership stands currently (24 September 2015) at 604 members, a net gain of 13 compared to August 2013 (591 members). In this period 22 members needed to be deleted from the list because of many years of arrears, 15 resigned and 10 members died. Against this, 61 new members could be welcomed. Many became member in order to be able to attend the congresses for a lower fee. It should be noted that also members of the Lepidopterist's Society can register for our congresses for SEL membership price.

The Council is unhappy with the fact that many members forget to pay in time, and is searching for ways to improve this situation.

Publications

From 2014 to 2015 SEL made a considerable modernization in the way its publications are published. News 53 was the last that was published both on paper and online and issued on 30 November 2013. News 54 was published online on 15 December 2014 and News 55 on 15 May 2015. Council decided to appoint a dedicated editor for News from 2015 on, who will work in close collaboration with the webmaster in the 'communication committee'. Franziska Bauer has agreed to take on this job.

The Council reached an agreement with Pensoft publishers in 2013 to publish *Nota Lepidopterologica* open access on their innovative web platform, immediately after acceptance of manuscripts, and later combined in printed issues. Volume 36 (number two) was the last issue published in Dresden, up to now we published volume 37 and 38(1) jointly with Pensoft. Adrian Spalding continued as



linguistic editor.

SEL website

The website committee, chaired by council member Andrea Grill, came with a proposal for a new website, and in 2014 the new website was built by "Kunert Business Software GmbH" in Leipzig. It came online in March 2015 and received positive comments. Richard Mally did much work as website manager and will continue doing this. Since the congress of 2013 SEL is also on Facebook, managed also by Richard Mally.

SEL study areas

In our SEL Study Area Sesvenna in Italy a historical event took place. One of the three communities who own this area, the community of Mals, has decided in a heavily discussed democratic voting in September 2014 to ban the use of pesticides in agriculture on their territory. In a part of the Alps where about 10% of all apples in the EU are produced this decision was a sensation. Strongly opposed by the apple industry, the chemical industry and the government of the province this success for nature is celebrated by conservationists in Europe already as "The Miracle of Mals". It is a great satisfaction for SEL that the decision of the population of Mals was also based on studies on Lepidoptera by our members.

Cooperation with other Societies

SEL and the Lepidopterist's Society did not decide for a second joint meeting after that in Denver in 2012. Instead we are discussing with LepSoc and other lepidopterists' societies the possibility to organise a future World Lepidopterist's Congress. The possibility to make the international Conferences on the Biology of Butterflies, the 7th of which was held in Turku, 2014, into meetings dealing with all Lepidoptera is a serious option, but no decision has yet been taken. The 8th congress will probably be organised in India in 2018.

Future Congresses

Iva Mihoci and Martina Šašić reacted positively on a request from

council and offered to organise the 2017 congress in southern Croatia. For 2019 we are considering Spain as an option.

Rapport du Conseil

pour la période du 2 août 2013 au 30 septembre 2015

Durant les deux dernières années, la SEL a mis en place un nouveau mode de publication de la revue et de nouveaux moyens de communication avec les membres. Il nous est également apparu que la SEL a trop longtemps laissé ses cotisations inchangées, alors que les coûts de tous ordres n'ont cessé d'augmenter, ce qui fragilise sa situation financière. Cette situation a poussé le Conseil à proposer une augmentation de la cotisation annuelle lors de l'Assemblée Générale de 2015.

Durant la période, nous avons déploré la perte de dix membres de notre association et notamment celle de deux membres honoraires, décédés en 2014: Kauri Mikkola, ancien vice-président et organisateur du Congrès d'Helsinki, et Niels Peder Kristensen, lépidoptériste de premier plan de la fin du XXe siècle et du début du XXIe siècle et organisateur du Congrès de Copenhague en 2002.

Le XVIIIe Congrès de Lépidoptérologie, 29 juillet au 4 août 2013, à Blagoevgrad, Bulgarie

Le Congrès a été organisé par le Dr Stoyan Beshkov et son équipe dans les locaux de l'Université américaine de Bulgarie, à Blagoevgrad. Il a attiré une large audience, forte de 130 congressistes et 42 accompagnants, soit un total de 172 personnes, représentant 33 pays. 8 congressistes, principalement des étudiants, ont bénéficié d'une aide de la SEL pour financer leur participation, à la condition qu'ils animent une conférence ou présentent un poster. Quelques autres ont reçu une aide similaire de la part des organisateurs. Une réduction des frais d'inscription au Congrès a été accordée à certains conférenciers invités.

Le programme scientifique a été excellent et comportait pas moins de 82 conférences et 22 posters. Le livret des résumés des présentations a été publié par Pensoft (Sofia). Nous avons innové en attribuant un prix à des étudiants, pour la meilleure conférence et le meilleur poster.

Les journées d'excursion qui ont suivi le congrès ont permis de visiter plusieurs magnifiques sites des Monts Rhodopes. 68 personnes y ont participé pour deux journées et 36 à la totalité sur trois jours. Stoyan Beshkov et son équipe ont été chaleureusement remerciés pour la qualité du congrès et la très agréable excursion qui l'a conclu.

Conseil

Au cours de l'Assemblée Générale de Blagoevgrad, Robert Trusch a été réélu trésorier, pour un nouveau mandat de 4 ans et Jadranka Rota qui avait assuré la mission de rédactrice en chef depuis 2011 a été élue formellement dans cette fonction. Andrea Grill et Boyan Zlatkov ont été élus comme membres ordinaires du Conseil, en remplacement de Feza Can Cengiz et Stoyan Beshkov.

Réunion du Conseil

Une courte réunion du Conseil a eu lieu immédiatement après l'Assemblée Générale, le 2 août 2013. Le Conseil s'est ensuite réuni plus longuement le 10 mai 2014, à Dresde, à l'invitation de Matthias Nuss et enfin le 27 septembre 2015 à Radebeul. Durant les intervalles, plusieurs consultations circulaires du Conseil ont eu lieu par messagerie électronique, ce qui a permis de résoudre beaucoup des actions en cours.

Statuts

Les statuts ont été mis à jour durant l'Assemblée Générale de 2013, afin de les adapter aux moyens actuels de communication. Ils ont ensuite été intégrés au nouveau site Internet où ils sont disponibles en 3 langues.

Membres

L'Assemblée Générale de Blagoevgrad a décidé d'élever Kauri Mikkola et Zoltan Varga au rang de



Eric Drouet, Robert Trusch, Joaquin Baixeras, Gerhard Tarmann, Erik van Nieukerken and Matthias Nuss (f. l. t. r.) during the 2015 council meeting. (Photo: Hossein Rajaei)

Membres d'Honneur.

Au 24 septembre 2014, le nombre de membres s'élevait à 604, avec un gain de 13 membres par rapport à août 2013 (591 membres). Durant ce laps de temps, 22 personnes ont été radiées pour défaut de paiement durant de nombreuses années, 15 membres ont démissionné et nous avons déploré le décès de 10 membres. A l'inverse, 61 nouveaux membres ont rejoint la SEL. Beaucoup l'ont fait pour être en mesure de participer au congrès à un prix réduit. Notons également que les adhérents de la Lepidopterists' Society peuvent s'inscrire au congrès au même prix que les membres de la SEL.

Le Conseil regrette que beaucoup d'adhérents ne paient pas leurs cotisations dans les délais normaux et recherche des moyens pour remédier à cette situation.

Publications

En 2014 et 2015, la SEL a mis en place une profonde modernisation de ses moyens de publication. News 53 est le dernier numéro à être publié à la fois sur papier et en ligne le 30 novembre 2013. News 54 a été publié en ligne le 15 décembre 2014 et News 55 le 15 mai 2015. A compter de 2015, le Conseil a dé-

cidé de nommer un éditeur dédié aux News qui travaillera en lien étroit avec le webmestre au sein du Comité communication. Franziska Bauer a accepté d'assurer cette fonction.

Le Conseil est parvenu à un accord avec l'éditeur Pensoft en 2013, afin de publier *Nota Lepidopterologica* en accès libre sur leur plateforme Internet innovante, immédiatement après l'acceptation des manuscrits, puis ensuite dans sa version imprimée. Le volume 36(2) correspond à la dernière impression à Dresde. Depuis, les volumes 37 et 38(1) ont utilisé les moyens d'édition et d'impression de Pensoft. Adrian Spalding poursuit son activité d'éditeur pour l'anglais.

Site Internet de la SEL

Le Comité Internet, piloté par Andrea Grill, membre du Conseil, a proposé un nouveau site Internet et en 2014, cette nouvelle version a été conçue par "Kunert Business Software GmbH" à Leipzig. Sa mise en ligne est intervenue en mars 2015 et a été favorablement accueillie.

Richard Mally s'est beaucoup investi dans sa fonction de webmestre qu'il a accepté de poursuivre. Il a aussi initié la présence de la SEL

sur Facebook, depuis le congrès de 2013 et en assure la permanence.

Les zones d'études de la SEL

Un événement historique a eu lieu pour la zone d'étude de la SEL de Sesvenna. La commune de Mals, l'une des trois localités qui hébergent cette zone, a décidé de bannir l'utilisation des pesticides pour toutes les activités agricoles de son territoire, lors d'un référendum très suivi, en septembre 2014. Dans cette partie des Alpes, qui produit 10% des pommes de l'Union Européenne, cette nouvelle a fait sensation. Bien que fermement contesté par « l'industrie de la pomme », l'industrie chimique et le gouvernement de la province, ce succès est applaudi par les protecteurs de la nature comme « le miracle de Mals ». C'est une grande satisfaction pour la SEL, car cette décision des citoyens de Mals est aussi basée sur les résultats d'études menées sur les papillons, par les membres de la SEL.

Coopération avec les autres Associations

La SEL et la Lepidopterists' Society, n'ont pas décidé d'organiser un nouveau congrès conjoint après celui de Denver en 2012.



En remplacement nous discutons avec LepSoc et d'autres associations lépidoptéristes de la possibilité d'organiser un congrès mondial de Lépidopterologie. La possibilité de muer la conférence internationale sur la biologie des papillons (dont la 7ème édition a eu lieu à Turku en 2014) en un tel événement est une option sérieuse ; mais aucune décision en ce sens n'a été prise. Le 8ème congrès de cette nature aura probablement lieu en Inde en 2018.

Futurs congrès

Iva Mihoci et Martina Šašić ont donné une réponse positive à la demande du Conseil et proposent d'organiser le Congrès de 2017 dans le sud de la Croatie. L'Espagne paraît être une bonne option pour l'édition 2019.

(Traduit par Eric Drouet)

Bericht des Vorstandes

für den Zeitraum vom 2. August 2013 bis 30. September 2015

In den vergangenen zwei Jahren hat die SEL einige wichtige und erfolgreiche Neuerungen bei der Publikation ihres Journals und bei ihrer Kommunikation erlebt. Es wurde auch deutlich, dass die SEL ihre Mitgliedsbeiträge zu lange unverändert belassen hat, während die Ausgaben deutlich gestiegen sind, was zu einer angespannten finanziellen Lage geführt hat.

Zu unserem Bedauern sind in oben genanntem Zeitraum zehn Mitglieder verstorben, darunter 2014 zwei Ehrenmitglieder: Kauri Mikkola, früherer Vizepräsident und Organisator des Kongresses in Helsinki 1992, und unser letzter Präsident Niels Peder Kristensen, führender Lepidopterologe unserer Zeit und Kongress-Organisator im Jahr 2002.

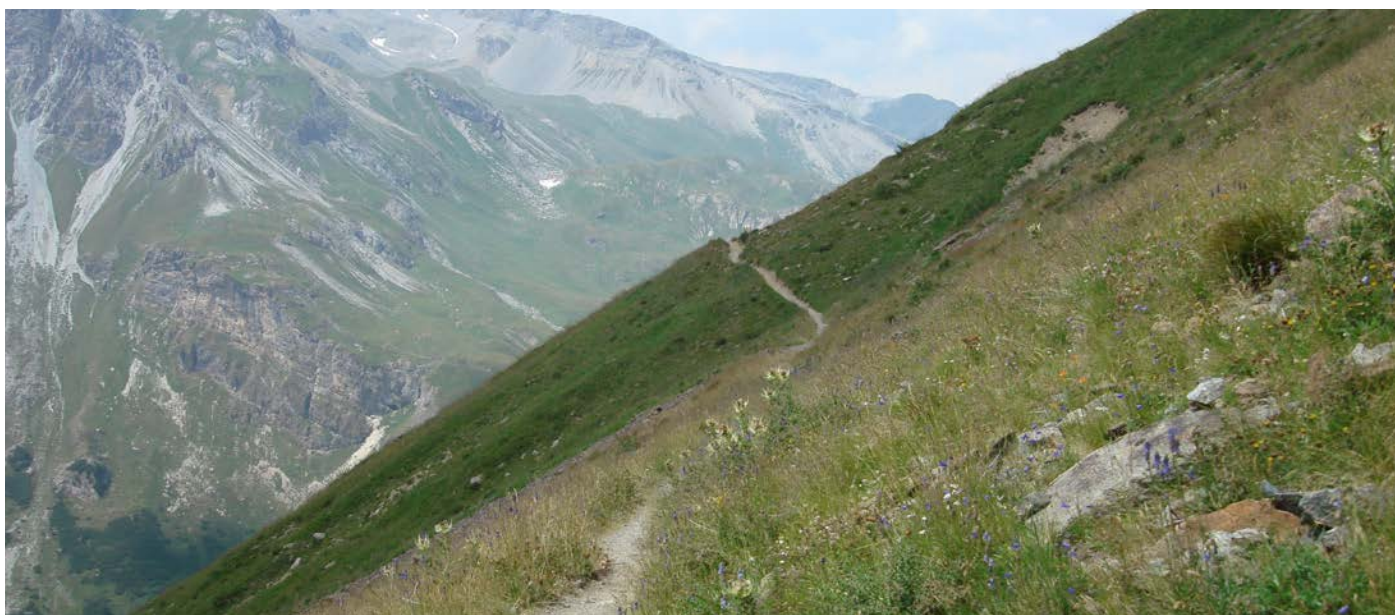
■

Der XVIII. Lepidopterologie-Kongress, 29. Juli bis 4. August 2013 in Blagoevgrad, Bulgarien

Der Kongress wurde von Dr. Stoyan Beshkov und seinen Mitarbeitern in der American University in Bulgarien in Blagoevgrad organisiert. Mit 130 registrierten Teilnehmern, 42 Begleitpersonen, sowie den Organisatoren und Gästen bestand das Publikum insgesamt aus 172 Anwesenden aus 33 Ländern. Acht Teilnehmer, hauptsächlich Studenten, erhielten unter der Voraussetzung, dass sie einen Vortrag hielten oder ein Poster präsentierten, für ihre Teilnahme finanzielle Unterstützung von der SEL. Einige andere wurden durch finanzielle Mittel der Organisatoren gefördert. Einige Keynote-Sprecher erhielten eine Ermäßigung ihrer Kongress-Kosten.

Es gab ein exzellentes wissenschaftliches Programm mit 82 Vorträgen und 22 Postern. Der Tagungsband wurde von Pensoft publishers in Sofia publiziert. Zum ersten Mal wurden Preise für Vorträge und Poster an Studenten vergeben.

Die Exkursion im Anschluss an den Kongress führte die Teilnehmer zu Orten in den wunderschönen und facettenreichen Rhodopen. 68 Teilnehmer waren an zwei, 36 an allen drei Tagen der Exkursion dabei. Stoyan Beshkov und seinem Team gilt ein herzlicher Dank für einen exzellenten Kongress und eine tolle Exkursion.



SEL study area Sesvenna, Italy. (Photos: Gerhard Tarmann)

Vorstand

Während der Generalversammlung in Blagoevgrad wurde der bisherige Schatzmeister Robert Trusch für weitere vier Jahre im Amt bestätigt. Jadranka Rota, die seit 2011 als Editor tätig ist, wurde formal in dieses Amt gewählt. Andrea Grill und Boyan Zlatkov wurden als neue einfache Vorstandsmitglieder gewählt und ersetzt Stoyan Beshkov und Feza Can Cengiz.

Vorstandstreffen

Ein kurzes Treffen wurde unverzüglich nach der Generalversammlung am 2. August 2013 abgehalten, ein weiteres, längeres am 10. Mai 2014 in Dresden, das von Matthias Nuss organisiert wurde, und ein letztes am 27. September 2015 in Radebeul. Der Vorstand stand zwischen den Treffen in regelmäßigem E-Mail-Kontakt und konnte dadurch einen Großteil der Anliegen klären.

Geschäftsordnung

Während des Treffens 2013 wurde die Geschäftsordnung aktualisiert, um sie an zeitgemäße Kommunikationswege anzupassen, und gleich im Anschluss auf unserer Webseite veröffentlicht. Mit den Statuten ist die Geschäftsordnung in drei Sprachen auf der neuen Webseite verfügbar.

Mitgliederschaft

Kauri Mikkola und Zoltan Varga wurde auf der Generalversammlung in Blagoevgrad eine Ehrenmitgliedschaft zuerkannt.

Die komplette Mitgliederzahl liegt im Moment bei 604 (Stand: 24. September 2015), was einen Netto-Zuwachs von 13 Mitgliedern seit August 2013 (damals 591) bedeutet. In diesem Zeitraum mussten 22 Mitglieder aufgrund mehrjähriger Zahlungsrückstände ausgeschlossen werden, 15 gaben ihre Mitgliedschaft auf und 10 sind verstorben. Demgegenüber stehen 61 neue Mitglieder. Viele wurden Mitglieder um an den Kongressen zu günstigeren Beiträgen teilnehmen zu können. Es sollte angemerkt werden, dass sich auch Mitglieder der Lepidopterists' Society für unsere Kongresse zu einem re-

duzierten Beitrag registrieren können.

Publikationen

Von 2014 bis 2015 erlebte die SEL eine wesentliche Neuerung in der Art und Weise ihrer Publikation. Die News 53 wurden am 15. Dezember 2014 online publiziert, die News 54 am 15. Mai 2015. Der Vorstand hat beschlossen, ab 2015 einen festen News-Editor zu benennen, der mit dem Webmaster im „Kommunikationskomitee“ zusammenarbeitet. Franziska Bauer wird diese Aufgabe übernehmen.

Der Vorstand hat 2013 mit Pensoft Publishers einen Vertrag darüber abgeschlossen, *Nota Lepidopterologica* als Open Access-Journal auf ihrer innovativen Web-Plattform direkt nach Annahme der Manuskripte und später als kombinierte gedruckte Zeitschrift zu publizieren. Volume 36 (2) war das letzte Heft, das in Dresden veröffentlicht wurde. Bis jetzt wurden die Volumes 37 und 38 (1) zusammen mit Pensoft publiziert. Adrian Spalding setzt seine Arbeit als linguistischer Gutachter fort.

SEL-Webseite

Das Webseitenkomitee, das Vorstandsmitglied Andrea Grill leitet, hat einen Antrag für eine neue Webseite gestellt, die 2014 von „Kunert Business Software GmbH“ in Leipzig eingerichtet wurde. Sie ging im März 2015 online und wurde positiv bewertet. Richard Mally leistete gute Arbeit als Webseitenmanager und wird diese fortsetzen. Seit dem Kongress 2013 besitzt die SEL eine Facebook-Seite, die ebenfalls von Richard Mally betreut wird.

SEL-Forschungsareale

In unserem Forschungsgebiet in Sesvenna in Italien hat ein historisches Ereignis stattgefunden. Mals, eine der drei Kommunen, die dieses Areal umfasst, hat in einer scharf diskutierten demokratischen Abstimmung im September 2014 beschlossen, in ihrem Gebiet auf jeglichen Einsatz von Pestiziden in der Landwirtschaft zu verzichten. In einem Gebiet der Alpen, aus dem etwa 10% aller in der EU angebauten Äpfel stam-

men, war dieser Entscheid eine Sensation. Mit Begleitung heftiger Gegenwehr der Apfelproduzenten, der chemischen Industrie und der Provinzregierung wurde dieser Erfolg im Sinne der Natur von Naturschützern in Europa bereits als das „Wunder von Mals“ gefeiert. Zur großen Freude der SEL wurde diese Entscheidung auch auf der Grundlage wissenschaftlicher Ergebnisse, die unsere Mitglieder erbrachten, getroffen.

Kooperation mit anderen Gesellschaften

Die SEL und die Lepidopterists' Society haben sich nach dem ersten gemeinsamen Treffen in Denver 2012 gegen ein weiteres entschieden. Stattdessen beraten wir mit der LepSoc und anderen Lepidopterologen-Gesellschaften über die Möglichkeiten in Zukunft einen weltweiten Lepidopterologen-Kongress zu organisieren. Die Möglichkeit, die Internationalen Konferenzen zur Biologie von Tagfaltern (der 7. dieser Art fand 2014 in Turku statt) in einen Kongress zu allen Lepidopterengruppen zu erweitern, wird ernsthaft diskutiert. Eine endgültige Entscheidung wurde jedoch noch nicht getroffen. Der 8. des oben genannten Kongresses wird vermutlich 2018 in Indien stattfinden.

Zukünftige Kongresse

Iva Mihoci und Martina Šašić reagierten positiv auf eine Anfrage des Vorstands und boten die Organisation des Kongresses 2017 in Süd-Kroatien an. Für den Kongress 2019 steht Spanien als Tagungsort als Option im Raum.

(Übersetzt von Franziska Bauer)



New Council members 2015

Erik van Nieukerken, President

Since 1986 I am working at the Naturalis Biodiversity Center (an institute with a synonymy list as a common butterfly), first as manager of the European Invertebrate Survey mapping schemes, later as researcher of (micro)lepidoptera. My interest is evolution of leafminers with their host plants, particularly the minute Nepticulidae, but I also have a broad interest in biodiversity, and edited and contributed to several books. I have been member of SEL since 1981, and attended all the congresses from Cambridge 1982 onwards. I find collaboration in science essential, and especially also collaboration with amateurs, who contribute so much to the faunistic and taxonomic knowledge. I am in SEL council since 2011, first as General Secretary. Read more on my work here: <https://science.naturalis.nl/en/people/scientists/erik-van-nieukerken/> or on Research Gate.



Carlos Lopez Vaamonde, General Secretary

I am research scientist at National Institut of Agronomic Research at Orléans and Research Associate at the Institut for the Biology of Insects at Tours. Much of my research is centered at the interface between ecology and evolution. Some of the projects I am currently working on are: 1) identifying the major drivers of diversification of several groups of Lepidoptera; 2) understanding the evolution and molecular basis of gall-making in Lepidoptera; 3) Comparative phylogeography. As secretary of SEL I would like to help the society to promote the study and conservation of Lepidoptera.

Hossein Rajaei, Membership Secretary

I finished my bachelor and master studies in Tehran (Iran) before moving to Germany (in 2008). I made my PhD at Bonn University (2012), and then became involved in the project GBOL (Germany Barcode of Life). In October 2013, I started my career as the curator of the insect collection at the Zoological Museum of Hamburg University. Currently (since October 2014) I am the curator of the Lepidoptera collection at the State Museum of Natural History, Stuttgart (SMNS). I am interested in studying biodiversity, taxonomy and biology of geometrid moths, in patterns of the geographic distribution and genetic variation of populations, and in higher-level classification and fossil records of Lepidoptera. I see the SEL as an optimal possibility for lepidopterists to build new networks, start interesting cooperation and get in touch with more and more specialists. As new SEL membership secretary, I will enthusiastically try to push our community to develop quantitatively and qualitatively.



Pasquale Trematerra, Ordinary Council Member

I am a full Professor in General and Applied Entomology at the University of Molise (Italy). My research focuses on faunistic and systematic studies on tortricids, the biology and ecology of insect pests, the application of new methods in the control of insect pests, integrated Pest Management of insect pests in orchards and stored product pests and stored product protection.

Iva Mihoci, Ordinary Council Member

Researcher at the Croatian Natural History Museum, Zagreb, Croatia

New Honorary members of the SEL

by Erik J. van Nieukerken & Gerhard Tarmann

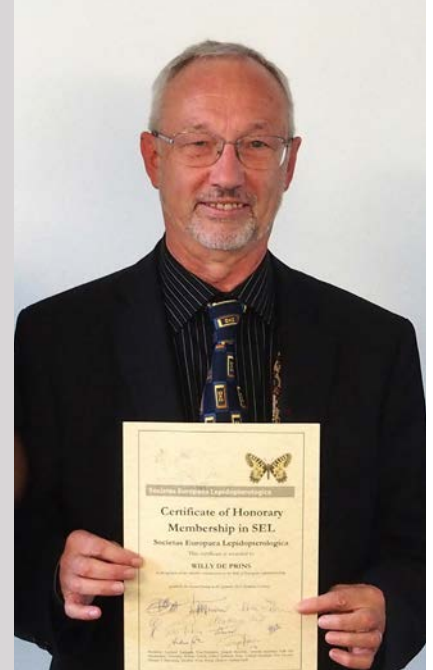
The General Meeting in Radebeul elected on 30 September 2015 three new honorary members for

the Society. Here we will describe the reasons for that, based on abstracts of the laudatio's read by us,

Erik van Nieukerken and Gerhard Tarmann, during the meeting.

Willy de Prins

Willy de Prins has been our Membership Secretary since his election in Cambridge in 1982. Our society would not be the same without Willy's always competent and reliable leadership of membership affairs. It is not easy to characterise this modest, quiet and always friendly gentlemen. He is a pillar of the society and most of us have got used to the fact that he is always present and can be asked about SEL whatever question comes up. Now, after 33 years of acting as Membership Secretary, Willy is giving his work in other hands and SEL has to thank him deeply for all what he has done for our society. Willy has been interested in nature from early childhood. He started as a botanist, but soon he met devoted lepidopterists in Belgium and the Netherlands. His knowledge in botany led him first to the study of Microlepidoptera and he was especially keen in host-plant-insect relationships. But his interests were broader and when the Zoological Museum of Amsterdam formed a "butterfly research group Turkey" Willy joined it and participated for 14 years in the fieldwork until three impressive volumes of the Turkish butterfly fauna were published. However, one of his greatest passions was and is the Flemish Entomological Society and editorship of the entomological journal *Phegea*. Willy became an excellent editor, helping many young people to grow professionally. In the last years Willy worked together with his wife Jurate especially on African moths, particularly the leafmining Gracillariidae. His first passion for botany and Microlepidoptera, his bibliographic knowledge and his talent to organise things were a profound base for this work and resulted in the impressive websites 'Afromoths' (www.afromoths.net) and 'Global Gracillariidae' (www.gracillariidae.net). (Photo: Hossein Rajaei)

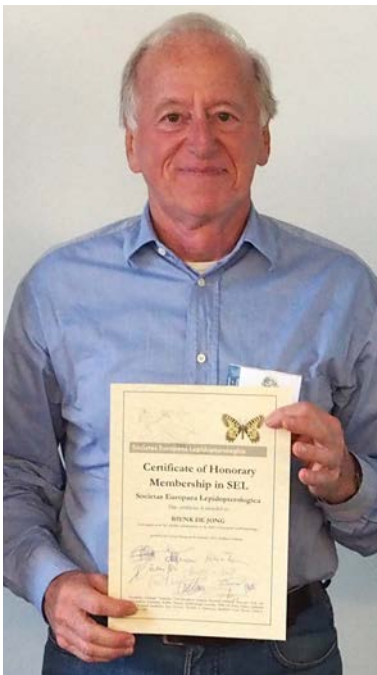


Rienk de Jong

Our former president and founding member Rienk de Jong started his career at the "Rijksmuseum van Natuurlijke Historie" in Leiden in 1971. He soon realised that lepidopterists in Europe were missing a common place for communication: there weren't any journals, societies or congresses devoted to Lepidoptera alone. Not accepting that, he took action, and with Otokar Kudrna they invited around 20 lepidopterists to a founding meeting of SEL in Bonn, 1976. Next year this happened 40 years ago. Rienk was elected as the first president and remained in that function for ten years, until he saw the society prospering and growing and could hand over the office to others with ease of mind.

As a scientist, Rienk has a wide interest in butterfly phylogeny and biogeography, with skippers (Hesperiidae) as his special field of interest. After papers dealing with species level systematics and biogeography of skippers and nymphalids, using them to find general patterns in biogeography in relation to global geological changes, he later embraced molecular techniques in phylogenies and worked with students on Bornean blues and New Zealand coppers, trying to explain the strange patterns of distribution, and patterns of host-plant use. He used his broad knowledge of morphology in joint papers about butterfly phylogeny with Niklas Wahlberg and others, which also resulted in a co-authored chapter in Niels Kristensen's influential Handbook

of Zoology volume. Rienk also has an interest in using and interpreting fossils, particularly to calibrate phylogenies correctly, and assisting him in his continuous fight against incorrect use of so-called Gondwana distribution patterns. Rienk travelled a lot and collected butterflies and moths in many places in the world, enriching the Leiden collections with many important specimens. With his kind but critical ways he had a





lot of impact on students and amateurs who sought his advice, and it is always a pleasure to collaborate with Rienk, whether in the office or during travel, even though he sometimes lost his way. (Photo: Hossein Rajaei)



Peder Skou

Who in our society has not used one of Peder Skou's book series or even published in one of them? And most of us have also enlarged their libraries steadily by obtaining interesting books from Peder's APOLLO books. When I (GT) met Peder for the first time, I was collecting Lepidoptera on Monte Baldo together with the late Karl Burmann, when two young Danish men appeared on the mountain with crazy pots, cables and lamps that they explained to be light traps: Peder Skou and Bjarne Skule. We were really surprised how efficient this strange equipment worked. Later this method became one of our standard methods for high mountain light trapping in the Alps. Born in Odense, Denmark, Peder Skou was first educated as an accountant. From 1974 to 1986 he worked in the purchasing and cataloguing department in a public library. In 1984 Peder Skou founded APOLLO Books that specialized in entomology. Peder is the initiator and publisher of important series such as "The Geometrid Moths of Europe" and "Microlepidoptera of Europe". He is also the author of numerous monographs, for instance „Nordens Målere" (1984), „Nordens Ugler" (1991), and most recently "The Geometrid Moths of Europe, vol. 5 on the Ennominae" (2015)". The research of Peder Skou has focused on the taxonomy, life history and faunistics, particularly on the European Geometridae. Peder has also managed to make historically important literature available by publishing a reprint of J. Culot's "Noctuelles et Géomètres d'Europe" (originally published in 1917–19).

Checklists published by him, such as the World Catalogue of Insects, the European distributional checklist (1996) and the Catalogue of the Geometrid moths of the world (1999) also had a huge impact on stabilizing taxonomy. With all this Peder Skou influenced European Entomology and Lepidopterology significantly. (Photo: Hossein Rajaei)

Our honorary members

At this moment the SEL has eight honorary members: Willy De Prins, Gunther Ebert, Pamela Gilbert, Barry Goater, Peter Hättenschwiler, Rienk de Jong, Peder Skou and Zoltan Varga.

According to the Statutes of SEL, "Members who have rendered special services to the Soci-

ety or to Lepidopterology may be made honorary members by the General Meeting on recommendation of the Council." The list of 24 deceased honorary members gives an impression who SEL members over time have considered to have rendered such services, a mixture of very active council members and well known scientists (in alphabetical order): Burchard Al-

berti, Jean Bourgogne, Emmanuel de Bros, Michael Fibiger, Laszlo Gozmány, Lionel Higgins, Joseph Klimesch, Niels Peder Kristensen, Vladimir Kuznetzov, Barend Lempke, Zdravko Lorkovic, Kauri Mikkola, Clas Naumann, Yuri Nekrutenko, H. Slabý, E. Suomalainen, Ingvar Svensson and Sigbert Wagener. ■

SEL Council members' addresses and contact information

updated: October 1, 2015

President [elected 2015]

Erik J. van Nieuwerkerken

Naturalis Biodiversity Center, PO Box 9517, NL-2300 RA Leiden, Netherlands (visiting address Darwinweg 2)
email: nieuwerkerken@naturalis.nl
web: <http://science.naturalis.nl/nieuwerkerken>

Vice-President [elected 2015]

Thomas J. Simonsen

Natural History Museum Aarhus, Wilhelm Meyers Allé 210, DK-8000 Aarhus, Denmark
email: t.simonsen@nathist.dk
web: http://www.naturhistoriskmuseum.dk/Forskning/Videnskabelige_medarbejdere/Thomas_Simonsen

General Secretary [elected 2015]

Carlos Lopez Vaamonde

INRA Orléans - Unité de Recherche en Zoologie Forestière 2163 Avenue de la Pomme de Pin, CS 40001 Ardon 45075 Orléans Cedex 2, France
email: carlos.lopez-vaamonde@orleans.inra.fr
web: <http://www6.val-de-loire.inra.fr/urzf/Les-personnes/Liste-du-personnel-lignes/LOPEZ-VAAMONDE-Carlos>

Membership Secretary [elected 2015]

Hossein Rajaei

Researcher and Curator of Lepidoptera collection; State Museum of Natural History, Stuttgart, Germany
email: hossein.rajaei@smns-bw.de
web: <http://www.naturkundemuseum-bw.de/forschung/entomologie/rajaei>

Treasurer [re-elected 2013]

Robert Trusch

Staatliches Museum für Naturkunde, Erbprinzenstr. 13, D-76133 Karlsruhe, Germany
email: trusch@smnk.de
web: <http://www.smnk.de/SMNK/05-Museum/05-03-Organigramm/05-03-X-Mitarbeiter/5-3-X-2-Entomologie/5-3-X-2-02-Trusch.html>

Editor Nota Lepidopterologica

Jadranka Rota [elected 2013]

Laboratory of Genetics, Department of Biology, University of Turku, FI-20014 Turku, Finland
email: jadranka.rota@gmail.com
web: <http://www.choreutidae.net/JR/Home.html>

Ordinary Council members

Joaquín Baixeras [elected 2015]

University of Valencia, Cavanilles Institute of Biodiversity and Evolutionary Biology, Calle Catedrático José Beltrán, 2. 46980 - Paterna, Spain
email: joaquin.baixeras@uv.es

Andrea Grill [elected 2013]

University of Vienna, Rennweg 14, A-1030 Wien, Austria
email: a.grill@univie.ac.at

Boyan Zlatkov [elected 2013]

Sofia University St. Kliment Ohridski, Faculty of Biology, Dragan Tsankov Blvd. 8, BG-1164 Sofia, Bulgaria
email: bzlatkov@gmail.com

Iva Mihoci [elected 2015]

Croatian Natural History Museum Department of Zoology, Demetrova 1 10000 Zagreb, Croatia
email: ivamihoci@gmail.com

Pasquale Trematerra [elected 2015]

University of Molise, Department of Agricultural, Environmental and Food Sciences, Via de Sanctis 1, I-86100 Campobasso, Italy
email: trema@unimol.it
web: <http://docenti.unimol.it/index.php?u=trema>

Auditors

Axel Steiner [elected 2013]

Rolf Mörtter [elected 2015]

Committee for the Website

Chairman:

Andrea Grill [elected 2013]

see above

members:

Richard Mally [appointed 2013]

Universitetsmuseet i Bergen, Naturhistoriske Samlinger, Realfagbygget, Allégaten 41, Postboks 7800, 5007 Bergen, Norway
email: richard.mally@uib.no, richardmally@web.de

Franziska Bauer [appointed 2015]

Senckenberg Naturhistorische Sammlungen Dresden, Königsbrücker Landstr. 159, D-01109 Dresden, Germany
email: franziska.bauer@senckenberg.de, franziska.bauer.dd@gmx.de

Habitat and Species Protection

Chairman:

Gerhard Tarmann [re-elected: 2013]

Tiroler Landesmuseen, Ferdinandeum Innsbruck, Naturwissenschaftliche Sammlung, Feldstr. 11a, A-6020 Innsbruck, Austria
phone: +43 699 17345919
email: gerhard@blasiusberg.at; g.tarmann@tiroler-landesmuseen.at

members:

Stoyan Beshkov

National Museum of Natural History, Tsar Osvoboditel Blvd 1, 1000 Sofia, Bulgaria.
email: stoyan.beshkov@gmail.com

László Rakosy

Dept. Taxonomy and Ecology, Babes-Bolyai University Cluj, Mihail Kogalniceanu No.1, RO-400084 Cluj-Napoca, Romania
email: laszlorakosy@hasdeu.ubbcluj.ro

Nils Ryrholm

Dept. of Electronics, Mathematics and Natural Sciences University of Gävle, S-801 76 Gävle, Sweden
email: nrm@hig.se



Changes to the list of members – Änderungen zur Mitgliederliste – Changements à la liste des membres

by/par/von Hossein Rajaei

Abbreviations – abréviations – Abkürzungen

SI: special interests – Interessen – intérêts

GC: general collection – allgemeine Sammlung – collection générale

New members – Neue Mitglieder – Nouveaux membres

Bartonova, Mgr. Alena (2015)

University of South Bohemia in České Budějovice, & Institute of Entomology, Biology Centre CAS, Branisovska 31, CZ-37005 České Budějovice, al.bartonova@gmail.com, SI: *Proterebia afra* for phylogeny

Bereczki, Dr. Judit (2013)

University of Debrecen, Department of Evolutionary Zoology and Human Biology, Egyetem tér 1, H-4032 Debrecen, bereczki.judit@gmail.com

Farahi Jahromi, Sara (2015)

Department of Plant Protection Shahid Chamran University of Ahvaz, 61357-43311 Ahvaz, Iran, sara.farahi@gmail.com, SI: Noctuidae

Fischer, Dr. habil. Thilo C. (2015)

Dorfstr. 34, D-85737 Ismaning, Germany, thilo.fischer@tum.de, SI: Fossile Lepidopteren (amber)

Hirschberg, Felix (2015)

Heinrich Lauer Strasse 7, D-74722 Buchen, Germany, fuchsbach@outlook.de, SI: Lepidoptera and some selected groups of Coleoptera but currently only the Central European fauna

Hundsdoerfer, Dr. Anna Katharina (2015)

DNA-Labor, Senckenberg Naturhistorische Sammlungen Dresden, Königsbrücker Landstr. 159, 01109 Dresden, Germany, anna.hundsdoerfer@senckenberg.de, SI: Sphingidae, genus *Hyles*

Lee, Dr. Kyung Min (2015)

University of Oulu, Pentti Kaiteran katu 1, FI-90014 Oulu, kyungmin.lee@oulu.fi, SI: species delimitation of Lepidoptera using double digest RADsequencing approach

Maresova, MSc Jana (2015)

University of South Bohemia in Ceske Budejovice, Faculty of Science, Czech Republic, maresovajana2@gmail.com

Micevski, Nikola (2015)

Macedonian Entomological Society (ENTOMAK), Blvd. Februarski Pohod 24/47, 1000 Skopje, nikom.entomak@gmail.com, SI: Papilionoidea & Hesperioidea, Zygaenidae

Müller, Gerd (1978)

Frechen, Germany, mueller.ug@free-net.de, SI, GC: Rhopalocera (rejoint SEL)

Rindoš, Bc. Michal (2015)

Entomological Institute, Biological Centre Branišovska 31, CZ-37005 České Budějovice, Czech Republic, michal.rindos@gmail.com, SI: biodiversity & biogeography of Old World tussocks (Lymantriinae) & hawkmoths (Sphingidae)

Scalcio, Dr. Stefano (2015)

CREASAM, C. da Li Rocchi, I-87036 Rende 5SC, Italy, stefano.scalcio@entecra.it, SI: Lepidoptera of Southern Italy

Schaefer, Wolfgang (2015)

Nottuln, Germany, philippschaefer@web.de, SI: butterflies

Wąsala, Dr. Roman (2015)

Poznań University of Life Sciences, Department of Entomology and Environmental Protection, ul. Dąbrowskiego 159, 60-594 Poznań, Poland, rwasala@gazeta.pl, SI: Noctuidae, Erebidae, Nolidae of Central Europe and Caucasian countries

Wölfling, Mirko (2015)

Universität Wien, Institute for Tropical Ecology and Animal Biodiversity, Rennweg, 14, 1030, Wien, saturnia@web.de

Zubek, Anna (2015)

Centrum Edukacji Przyrodniczej, ul. Gronostajowa 5, PL-30-387 Kraków, Poland, anna_zubek@hotmail.com, SI: Satyrinae.

Changes in addresses – Geänderte Anschriften – Changements d'adresses

Coene, Hans Albert

Amstelveen, Netherlands. ha.coene@gmail.com

Resignations – Austritte – Démissions

Baumann, Edmund (Austria)

Biermann, Heinrich (Germany)

Fassio, Giovanni (Italy)

Schreurs, Arnold (Netherlands)

Deceased – Verstorben – Décédé

Kaesweber Werner (July 3, 2015)

New honorary members – Nouveaux membres d'honneur – Neue Ehrenmitglieder

De Prins, Willy (Belgium)

de Jong, Dr. Rienk (Netherlands)

Skou, Peder (Denmark)

2015 SEL Treasurer's report – Rapport financier – Kassenbericht

by/par/von Robert Trusch, September/Septembre 30, 2015 in/à Radebeul
(General Meeting/Assemblée Générale/Generalversammlung)



p 19



pp 19–22



pp 22–23



Treasurer's report



Rapport financier

Treasurer's Report

on the period 1st January 2013–31st December 2014

The final calculations for the years 2013 and 2014 and the accounts were audited by Bernd Traub from Karlsruhe and Axel Steiner from Wöschbach, without remarks.

The responsible Tax office (town of Karlsruhe) has confirmed on 15 March 2013 that SEL is released from corporation tax for the years 2010–2012. In Germany members can continue to deduct their fees from tax within Income-tax return (Tax-Nr. 35022/74235). The next check for the years 2013–2015 is due in 2016.

In order to be able to work with the new standards for bank transactions SEL has received a Creditor Identification Number, and in order to be able to settle international payments to Pensoft, Bulgaria, also a VAT Identification Number.

Table 1 shows the figures for both reporting years (all figures in EURO/€).

Earmarked reserves according to German Tax Code § 58 Nr. 6 AO

In total SEL had in the year 2012 an amount of € 21.000 of so called “earmarked reserves” (i.e. reserves for a dedicated purpose) following German Tax Code § 58 Nr. 6 AO (cf. SEL News 53: 10–11). These reserves have been used as shown in table 3.

Utilisation of funds

The main source of the funds that are available for SEL is formed by the membership fees (>98%). Income from the sale of old issues of *Nota lepidopterologica* hardly plays a role. If one looks at the

expenses, then in 2013 und 2014 – if production and postage for *Nota lepidopterologica* are taken together – 89.9% of all financial means were used for our journal only. Traveling costs for Council members only occur in the years between SEL congresses, and therefore taken over two years only cover 5% of our expenses. Other expenses can be seen in figure 3.

When we look at the current year, it appears to be unavoidable to raise the membership fee after 14 years with a constant low fee. Until the end of 2015 [state in September] we expect the expenses shown in table 4.

I would like to thank especially our local treasurers for their work! I know about the difficulties reminding members again and again. But it seems to be very necessary, because the very existence of SEL depends on a well-balanced account of membership fees. Last but not least I wish to thank our auditors Bernd Traub and Axel Steiner for their careful and timely check of the calculations and all accounts.

—
All payments please to the Postbank Köln (Cologne):
Kto. 1956 50 507 (BLZ 370 100 50)
IBAN: DE63 3701 0050 0195 6505 07
BIC: PBNKDEFF

(Translated by Erik van Nieuwerkerken)

Rapport financier

pour la période du 1er janvier 2013 au 31 décembre 2014

L'arrêté des comptes et la comptabilité de la SEL, pour les exercices 2013 et 2014, ont été audités par

Bernd Traub (Karlsruhe) et Axel Steiner (Wöschbach), sans remarque de leur part.

Le responsable des Impôts de la ville de Karlsruhe a confirmé le 15 mars 2013, que la SEL était exemptée de la taxe sur les sociétés, pour les années 2010 à 2012 inclus. Les membres allemands peuvent continuer à déduire la cotisation à la SEL de leurs impôts sur le revenu (ref: 35022/74235). Le contrôle suivant, pour les exercices 2013–2015, est prévu en 2016.

La SEL a reçu un numéro d'identification pour être en conformité avec les règles de virements communautaires et s'est aussi vu attribuer un numéro d'identification pour la TVA permettant les virements internationaux vers la compagnie Pensoft en Bulgarie.

Tableau 1 schématisant les comptes des deux exercices (valeurs en Euros/€).

Réserves au sens du § 58 Nr. 6 AO du Code des Impôts

Le total des réserves de la SEL en 2012 était de 21 000 € (réserves dédiées au sens du § 58 Nr. 6 AO du Code des Impôts)- (cf. SEL News 53: 10–11). Ces réserves ont été utilisées comme indiqué dans le tableau 3.

Utilisation des fonds

La principale ressource autorisée pour la SEL est constituée des cotisations des membres (>98%). Les recettes provenant de la vente des anciens numéros *Nota lepidopterologica* sont insignifiantes.

Un regard aux dépenses de 2013 et 2014 montre que si on ajoute les postes liées à la fabrication et aux envois de *Nota lepidopterologica*, 89,9% des coûts sont issus de la production du journal. Les frais de voyage des membres du Con-



**DEUTSCHE
BUNDESBANK**
EUROSYSTEM

Antragsteller/Antragstellern:

Societas Europaea Lepidopterologica - SEL
c/o Staatl. Museum f. Naturkunde,
Erbrinzenstr. 13
76133 Karlsruhe

Frankfurt am Main, 04.12.2013

Gläubiger-Identifikationsnummer im SEPA-Lastschriftverfahren

Aufgrund Ihres Antrags vom 04.12.2013 erhalten Sie folgende Gläubiger-Identifikationsnummer:

DE67ZZZ00001211069
SEL

Die Stellen 5 bis 7 der Gläubiger-Identifikationsnummer sind bei der Vergabe standardmäßig mit "ZZZ" belegt. Diese Stellen bilden die Geschäftsbereichskennung, die vom Antragsteller/von der Antragstellerin für die Kennzeichnung einzelner Geschäftsbereiche oder Filialen genutzt werden kann. Diese 3 Stellen können beliebig mit alphanumerischen Zeichen versehen werden. Nicht zulässig sind Blanks, Sonderzeichen und Umlaute.

Wir bitten, folgende Hinweise zu beachten:

Mit der Zuteilung dieser Gläubiger-Identifikationsnummer ist keine Zulassung zum Einzug von Lastschriften im SEPA-Lastschriftverfahren verbunden. Diese kann nur durch den kontoführenden Zahlungsdienstleister des Antragstellers/der Antragstellerin erfolgen.

Die Vergabe der Gläubiger-Identifikationsnummer erfolgt unabhängig von den rechtlichen Eigenschaften und der wirtschaftlichen Situation des Antragstellers/der Antragstellerin und enthält keine diesbezüglichen Aussagen oder Bewertungen der Deutschen Bundesbank.

Diese Mitteilung wird nicht unterschrieben.

Deutsche Bundesbank

Deutsche Bundesbank
Postfach 10 06 02, 60006 Frankfurt am Main

**Bundeszentralamt
für Steuern**

POST
MISCHBRIEF

Bundeszentralamt für Steuern 84734 Tübingen

DV 02 010 Deutsche Post

50015814/063170006208704027

Herrn
Dr Robert Trusch
Erbrinzenstr. 13
76133 Karlsruhe

VERSTÄNDLICHKEIT: Anhang 1.3 66740 Saarbrücken
BEARBEITET VON: Dienstgruppe Umsatzsteuer Kontrollverfahren

TEL: +49 (0) 228 406 1222
FAX: +49 (0) 228 406 3801
E-MAIL: kontakt.vergabe@bzst.bund.de
INTERNET: www.bzst.bund.de

BETREFF: Bescheid über die Erteilung einer Umsatzsteuer-Identifikationsnummer
ANLAGE: Hinweise zum Umsatzsteuerkontrollverfahren
02 St B 701 / St B 1915 - S 7427 c - DE292886366 (bei Antwort bitte angeben)
DATUM: 01.02.2014

Für SEL Societas Europaea
Lepidopterologica

Erbrinzenstr. 13
76133 Karlsruhe

Sehr geehrte Damen und Herren,

auf der Grundlage des § 27a Umsatzsteuergesetz erteile ich Ihnen folgende
Umsatzsteuer-Identifikationsnummer (USt-IdNr.):

DE292886366

Sie ist gültig mit Wirkung vom 01.02.2014.

Folgende Daten werden im Rahmen des Bestätigungsverfahrens den zuständigen Behörden der übrigen
Mitgliedstaaten zugänglich gemacht:

SEL Societas Europaea
Lepidopterologica

Erbrinzenstr. 13
76133 Karlsruhe

Mit freundlichen Grüßen

Bundeszentralamt für Steuern

Dieses Schreiben wurde automatisch erstellt und ist daher ohne Unterschrift gültig.

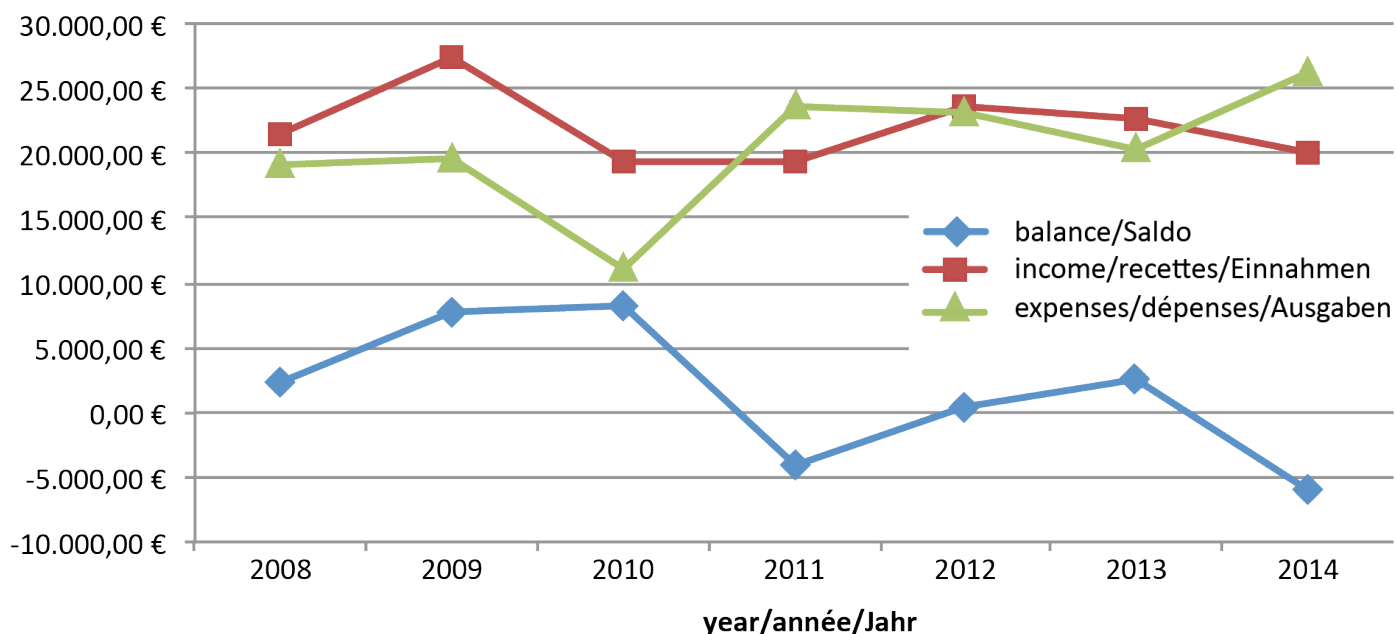
Gültigkeit Anhangs
Kategorie: 06.06. - 15.06. Uhr
B: 06.06. - 13.06. Uhr

* J 0000000 / 001 / 0000000 *

Figure/Abbildung 1. Letters from the Federal Bank of Germany with the Creditor Identification Number and from the Federal Tax Office with the VAT Identification Number for the SEL. / Fac-simile des lettres de la Banque Centrale d'Allemagne notifiant ces deux numéros à la SEL. / Schreiben der Deutschen Bundesbank mit der Gläubiger-Identifikationsnummer und Schreiben des Bundeszentralamts für Steuern mit der Umsatzsteuer-Identifikationsnummer für SEL.

year/année/Jahr		2013		2014
income/recettes/Einnahmen [€]		22.722,18		20.138,46
expenses/dépenses/Ausgaben [€]		20.245,71		26.200,69
balance/Saldo [€]		2.476,47		-6.062,23
account/situation du compte/Kostenstände [€]	31.12.2013	41.493,28	31.12.2014	35.431,05
	01.01.2013	39.016,81	01.01.2014	41.493,28
Balance/Saldo		-4.076,67		-6.062,23

Table/Tableau/Tabelle 1. Overview of income, expenses and balances of the report period. / Graphique montrant l'évolution des recettes, des dépenses et de la balance de 2008 à 2014. / Übersicht der Einnahmen, Ausgaben und Salden des Berichtszeitraumes.



year/année/Jahr	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Balance/Saldo [€]	2.354,24	7.852,48	8.333,36	-4.076,67	391,15	2.476,47	-6.062,23
income/recettes/Einnahmen [€]	21.487,40	27.456,30	19.304,20	19.466,65	23.610,07	22.722,18	20.138,46
expenses/dépenses/Ausgaben [€]	19.133,16	19.603,82	10.970,84	23.543,32	23.218,92	20.245,71	26.200,69

Graph 1 and Table 2. Summary of income, expenses and balances for the years 2008 to 2014. **Graphique 1 et tableau 2.** Résumé des dépenses, recettes et évolution de la balance pour les années 2008 à 2014. **Diagramm 1 und Tabelle 2.** Übersicht der Einnahmen, Ausgaben und Salden der Jahre 2008 bis 2014.

purpose/nature de la réserve/Zweck	year/année/Jahr	amount/montant/Kosten [€]	expenses/dépenses/Ausgaben [€]
Nota lepidopterologica	2007	12.000,00	25.488,00
Support for students/Aide aux étudiants/Unterstützung für Studenten	2010	4.000,00	5.910,00
Website/Site Internet/Webseite	2010	4.000,00	4.221,52
Student prize/Remise de prix aux étudiants/Stundentenpreise	2010	1.000,00	1.000,00
		21.000,00	36.619,52
TOTAL			-15.619,52

Table/Tableau/Tabelle 3. Overview of used earmarked reserves. / Détail de l'utilisation des réserves. / Übersicht über die Verwendung der zweckgebundenen Rücklagen.



seil pour l'année intercalaire entre deux Congrès représentent 5% du total. Les autres dépenses sont illustrées dans le schéma 3 qui reprend l'ensemble.

Après 14 années du maintien du montant de la cotisation et au regard de notre situation comptable, il est clair qu'une augmentation est indispensable. Une projection de la situation à fin 2015, basée sur la situation constatée en septembre, est montrée dans le tableau 4.

Je souhaite remercier tout particulièrement les trésoriers nationaux qui collectent les cotisations dans leur pays et qui s'acquittent de la tâche ingrate de relancer les retardataires. Leur rôle est essentiel pour la santé financière de la SEL.

J'adresse mes remerciements chaleureux à nos deux auditeurs, Bernd Traub et Axel Steiner, qui s'attachent avec patience et minutie à la vérification des dépenses et de tous les comptes.

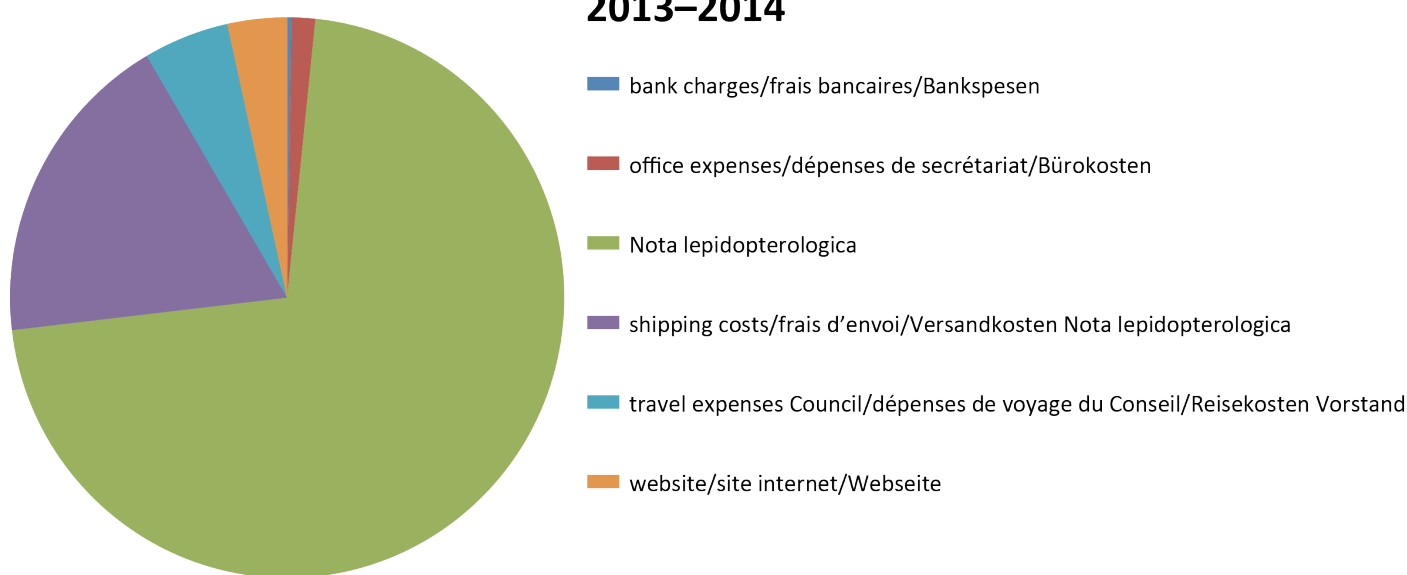
Adresser tout paiement à la Postbank Köln (Cologne):

Compte: 1956 50 507 (BLZ 370 100 50)

IBAN: DE63 3701 0050 0195 6505 07

BIC: PBNKDEFF

(Traduit par Eric Drouet)



Figure/Abbildung 3. Pie chart of SEL expenses over the years 2013 and 2014. / Répartition des dépenses pour les années 2013 and 2014. / Prozentuale Mittelverwendung in den Berichtsjahren 2013 und 2014.

Kassenbericht

über den Zeitraum vom 01.01.2013 bis 31.12.2014

Die Jahresrechnungen für die Jahre 2013 und 2014 sind von den Kassenprüfern Bernd Traub aus Karlsruhe und Axel Steiner aus Wöschbach ohne Beanstandungen geprüft worden.

Am 15.03.2013 hat uns das zuständige Finanzamt (Karlsruhe-Stadt) bestätigt, dass SEL für die Jahre 2010–2012 von der Körperschaftsteuer befreit ist. In Deutschland können die Mitglieder ihre gezahlten Beiträge weiterhin bei ihrer Einkommenssteuer absetzen (Steuer-Nr. 35022/74235). Die nächste Prüfung für die Jahre 2013–2015 wird im Jahr 2016 fällig.

Zur Abwicklung der neuen Standards im Bankenverkehr hat SEL hat eine Gläubiger-Identifikationsnummer erhalten sowie für die Abwicklung der Zahlungen an Pensoft, Bulgarien, eine Umsatzsteuer-Identifikationsnummer.

In Tabelle 1 liefere ich die Zahlen für die beiden Berichtsjahre (alle Werte in EURO/€).

Verwendung der zweckgebundenen Rücklagen nach § 58 Nr. 6 AO
Insgesamt besaß die SEL im Jahr 2012 zweckgebundene Rücklagen nach § 58 Nr. 6 AO in Höhe von € 21.000,- (vgl. SEL News 53: 17–18). Tabelle 3 zeigt, wie diese verwendet wurden.

Mittelverwendung

Die der SEL zur Verfügung stehenden Mittel stammen zum größten

Teil aus den Mitgliedsbeiträgen (>98%). Spenden oder Einkünfte aus dem Verkauf älterer Nota lepidopterologica-Bände spielen eine untergeordnete Rolle.

Betrachtet man die Ausgabe-seite, so wurden 2013 und 2014 – rechnet man die Herstellung von Nota lepidopterologica und deren Versand zusammen – 89,9% der Mittel allein für unsere Zeitschrift verwendet. Reisekosten für die Council-Mitglieder fallen nur in den Jahren an, in denen man sich nicht auf dem SEL-Kongress treffen kann. Sie schlagen damit auf zwei Jahre gesehen nur mit 5% zu Buche. Weitere Ausgabeposten können der Abbildung 3 entnommen werden.

Ein Blick auf das aktuelle Jahr zeigt, dass nach 14 Jahren mit konstant niedrigem Mitgliedsbeitrag

account/solde du compte au/Kontostand am 23.9.2015	18.760,00 €
Nota lepidopterologica 38 (2015)	-6.500,00 €
Congress site/Location du site du Congrès/Kongress-Ort	-5.000,00 €
VAT/MWSt 2015	-2.500,00 €
total	-14.000,00 €
approx. account/solde approximatif du compte au/Kontostand 31.12.2015	4.760,00 €

Table/Tableau/Tabelle 4. Expected extra expenses and balance at the end of 2015. / Table 4: projection des dépenses et du solde à fin 2015. / Voraussichtliche Ausgaben und Kontostand bis zum Ende 2015.

nunmehr eine Erhöhung unausweichlich ist. Bis zum Jahresende 2015 stehen noch die in Tabelle 4 dargestellten Ausgaben an.

Ich möchte mich besonders bei unseren lokalen Schatzmeistern für die geleistete Arbeit herzlich bedanken! Ich weiß, dass es Mühe macht, alle Mitglieder eines Landes immer wieder an die Beitrags-

zahlung zu erinnern. Aber diese Arbeit ist sehr wichtig, denn sie sichert die Lebensgrundlage der SEL.

Zum Schluss, jedoch keineswegs an letzter Stelle, danke ich den beiden Kassenprüfern Bernd Traub und Axel Steiner für die sorgfältige und termingerechte Prüfung der Rechnungen und aller Konten.

—
Überweisungen bitte an die Postbank Köln

Kto. 1956 50 507 (BLZ 370 100 50)
IBAN: DE63 3701 0050 0195 6505 07

BIC: PBNKDEFF

Editor's Report

by Jadranka Rota & Carlos Lopez Vaamonde, November 10, 2015

Our society's journal, *Nota Lepidopterologica*, is now published by Pensoft Publishers. We moved to Pensoft at the beginning of 2014. Being published by Pensoft has many advantages: manuscript submissions are handled through the Pensoft online editorial management system, which is specifically designed for the editorial and review process; we have an editorial assistant who is happy to help with any technical issues; and Pensoft designed a modern website for *Nota* (<http://nl.pensoft.net/>), where all the new articles are freely accessible as soon as they are published, maintaining the so-called golden standard for open access in publishing. All of this has resulted in a much greater online presence of research published in *Nota Lepidopterologica* and this is visible in the number of unique views that each article has received after publication (currently the most popular article is on the wing mor-

phology of *Melitaea* species by Jugovic and Koren published in 2014 approaching 2,000 unique views).

Our editorial board is largely unchanged since 2013. We now have thirteen subject editors covering a wide range of taxa and topics. The newest addition to our editorial team is Roger Vila (Barcelona, Spain), who accepted our invitation to become a subject editor at the SEL congress in Dresden this year. His expertise covers butterflies and their molecular phylogenetics and biogeography. From June to October of this year Carlos Lopez Vaamonde acted as editor-in-chief while Jadranka Rota was on maternity leave.

Nota's volumes 37 (year 2014) and 38 (year 2015) were quite full and together included many research articles, several book reviews, and one obituary. In all of the issues from the past two years we have contributions from both professionals and amateurs. The rejection

rate is fairly low (e.g., two submissions were rejected this year because their focus was too narrow). Publication time is quite short – on average in volume 38 it took 42 days from acceptance of an article to publication.

Our members receive publishing benefits such as being granted up to 25 published pages in *Nota* for free per year as first author, including colour plates (the costs of open-access publishing for our members are covered by the SEL). For non-members the cost is 25 euros per page. This requirement has so far mainly led to authors who were not previously members of the SEL to join the society.

We hope that in the near future *Nota* will be covered by the Web of Science citation database. Pensoft made an application for coverage as soon as *Nota* joined the company, but this is a long process, often taking three years. Inclusion in the Web of Science is important for



professionals because some institutions do not allow their employees to publish in journals that are not covered by this citation service.

The second issue of volume 38 is currently being produced and is expected to be posted to our members in early December. We hope you will enjoy reading about the variety of topics included – the chalk-hill blue (*Polyommatus coridon*) as the insect of the year

in Germany, Austria, and Switzerland (by Thomas Schmitt); taxonomy of *Pygmaeotinea crisostomella* (by Thomas Sobczyk); a new species of *Micropterix* from Italian Alps (by Hans Christof Zeller and Peter Huemer); *Coleophora gryphipennella* discovered on a new host plant in the coastal dunes of The Netherlands (by van Roosmalen and Doorenweerd); about sex attractants for species of Zy-

gaenidae in Italy (Efetov, Tarmann, Toshova, and Subchev); and two book reviews – Baixeras on “*Eucosma* Hübner of the Contiguous United States and Canada (Lepidoptera: Tortricidae: Eucosmini)” and Agassiz on “The Notodontidae of South Africa”.

■



Left: The cover of the second issue of *Nota*, volume 38 (2015). Above: New species of *Micropterix* described by Zeller and Huemer (*Nota Lepidopterologica*, 2015, 38: 133–146). (Photo: C. Zeller & P. Huemer)

XIXth European Congress of Lepidopterology

27 September – 02 October 2015 in Radebeul, Germany

Words from the organiser

Matthias Nuss

During autumn 2015, 160 lepidopterologists came to Radebeul to join the XIXth European Congress of Lepidopterology. The participants came from all over Europe as well as from the USA, Turkey, Iran, India and China.

During four days, 80 lectures and 26 posters were presented. The topics comprised taxonomy, morphology, phylogeny, fossils, evo-

lution, multitrophic interactions, conservation, ecology, digitization of collections, biogeography and faunistics of Lepidoptera.

The congress venue, the Radisson Blu hotel, provided meeting rooms, accommodation and full board for the participants, allowing to join the evenings for discussions and to have a beer at the bar.

After four congress days, the excursion to the Elbe Sandstone Mountains brought some relief in Saxony's National Park. Happily, it was a sunny autumn day, and local

restaurants provided many kinds of food and drinks.

To be honest, it was a hard work organizing the congress over months, but it has been a pleasure for me being in contact with all the participants collaborating in a very friendly and efficient atmosphere.

Finally, I have to thank all those who presented a talk or a poster, making the program of the congress. It was nice that you all were there.

■



Congress organizer Matthias Nuss (Photo: Franziska Bauer)



SEL president Gerhard Tarmann (Photo: Franziska Bauer)



XIXth European Congress of Lepidopterology, 27 September – 02 October 2015, Radebeul, Germany

Congress participants (Photo: Hossein Rajaei)



Auditorium (Photo: Robert Trusch)



Richard Brown and Erik van Nieuwerkerken (Photo: Hossein Rajaei)



Akito Kawahara (Photo: Franziska Bauer)



Alma Solis (Photo: Franziska Bauer)



People with their smartphones (Photo: Hossein Rajaei)



Niels Peder Kristensen symposium (Photo: Hossein Rajaei)



Josef Settele (Photo: Franziska Bauer)



Lauri Kaila (Photo: Hossein Rajaei)



David Agassiz (Photo: Franziska Bauer)



Gunnar Brehm (Photo: Franziska Bauer)



Auditorium (Photo: Robert Trusch)



Jadranka Rota with baby Niels (left) and Kyung Min Lee (right) (Photo: Robert Trusch)



Don Davis (Photo: Franziska Bauer)



Auditorium (Photo: Hossein Rajaei)

My congress impressions

Vazrick Nazari, Ottawa (Canada)



(Photo: Hossein Rajaei)

The 19th SEL Congress in Radebeul, Germany, organized by Matthias Nuss and his colleagues from the Senckenberg Museum (Manuela Bartel, Franziska Bauer, Frauke Nielsen, Christian Schmidt, Francesca Vegliante, and Birgit Walker), was undoubtedly one of the best-organized SEL meetings I have been to in the past 15 years.

The congress was attended and included more than 100 speakers from 27 countries, many from outside of Europe (India, China, United States, and Canada). The venue for the congress, Radisson Blu Ho-

tel in Radebeul, was an excellent choice in many respects: Comfortable rooms, great service, great food and a spacious conference hall, to name a few. The proximity of Radebeul to Dresden and the



Ly Lindman, Martin Wiemers, Martina Sasič, Blanca Huertas, Chris van Swaay, Irma Wynhof and Vazrick Nazari (Photo: Vazrick Nazari)

convenience of city transportation by tram made it possible for many of the attendees to use their spare time to visit the historical downtown Dresden and get a taste of the sights and sounds of the urban life of this bustling German city first hand.

The program officially opened on September 28th after remarks by SEL president Gerhard Tarmann and the event organizer, Matthias Nuss. The very first symposium was held in memory of the late Niels Peder Kristensen with presentations by many of his students and colleagues who remembered him fondly and praised his scientific legacy. The program then continued for the next two days with a multitude of very diverse, interesting and high quality talks organized into eleven symposia, with topics ranging anywhere from fossils and phylogenetics to conservation, ecology, biogeography, collection and data management etc. The high number of posters exhibited around the venue stimulated discussions and made the coffee breaks more enjoyable. The last day of the conference included many talks in two parallel sessions. The official program was concluded on October 1st.

The excursion to Elbe Sandstone mountains the next day was also well-organized: After a short train ride to Wehlen (SE of Dresden), the participants were divided into three groups based on the difficulty of the hike, and each group was accompanied by two group leaders. Many stayed on the south side of the Elbe river and explored the hillside, while one group (of which I was a part of) crossed the



Elbe Sandstone Mountains (Photo: Vazrick Nazari)

Elbe and hiked up the trail to the mountains. Lunch at the top of the mountain was enhanced by a nice sunny day and spectacular scenery. After the ride back to Radebeul, socializing continued in the hotel pub until early hours in the morning.

The one-day Microlepidopterists' Workshop on October 3rd, which I also attended, was another unique experience for me. This was an informal get-together of amateur microlepidopterists from across the German-speaking countries who had come to exchange ideas, reprints and specimens. The presentations, all in German, were high quality but also informal. Among the 50 or so participants, only three were not fluent in German: Bernard Landry, Richard Brown and myself. But despite this,

we completely enjoyed the experience and Richard even gave a talk in English, which was not objected by anyone in the audience. After the conclusion of the workshop, a short hike to the vineyards above the congress venue was organized; the great view of Radebeul and Dresden from the top of the mountain and excellent fresh wine made from local grapes were a perfect conclusion to the day. A separate microlepidoptera excursion was carried out the next day, which unfortunately I could not participate. Another point of convenience that was new this year was the fact that there was a single fee that covered all of the costs related to the congress, including registration fee, accommodation and three meals a day. The very affordable registration package was handled by the hotel staff, and participants paid one time only at the time of checkout.

Overall, this meeting left a great impression on me: I met many old friends and made new ones; interesting discussions were had and new collaborative projects were kick-started, and memories were made in the convenience of a great conference venue with an excellent event organization. Kudos to Matthias and his team for pulling off one of the greatest SEL conferences in modern times!



Annual meeting of the German-speaking microlepidopterists (Photo: Vazrick Nazari)



Student contest

Joaquín Baixeras

Student contests are becoming habitual in most scientific meetings. The general goal is to attract talent and engage young scientists in a progressively more competitive and demanding scientific scenario in which communication and visibility is so extremely important. SEL is not an exception and is including this routine in its meetings. The congress in Radebeul (Germany) attracted 23 PhD students, 16 participating with oral presentations and seven in the posters section. The jury, integrated by Maria Heikkilä, Matthias Nuss and

myself, received the assignment of selecting the three best talks and the two best poster contributions. We knew from the first moment that this was going to be a difficult issue. Topics ranged from morphology and systematics to ecology and conservation and represented an excellent sample of what are the hot areas of research in lepidopterology. The geographical representation was broad, with participants from Bulgaria, China, Czech Republic, Finland, Germany, Hungary, Iran, Macedonia, Poland, Switzerland, The Netherlands, Turkey and United Kingdom. The average quality was extremely high and it was really difficult to select those really most outstanding. In a

short but enthusiastic ceremony at the closing dinner SEL's President Erik J. van Nieukerken gave the awards to the winners: Franziska Bauer (Germany), Claude Sinner (Germany) and Jana Slankarova (Czech Republic) in the "best oral presentation" category; and Jana Maresova and Michal Rindoš (both from Czech Republic) in the "poster" category.

It was really exciting to meet such a group of talented young lepidopterists and we encourage the participation of new students in the next congress with their oral as well as poster presentations. ■



The winners Jana Slankarova, Claude Sinner, Franziska Bauer, Jana Maresova, Michal Rindoš, the congress organizer Matthias Nuss, the new president Erik van Nieukerken, and jury members Maria Heikkilä and Joaquín Baixeras (f. l. t. r.) (Photo: Petra Zub)



The winners Jana Slankarova, Claude Sinner, Franziska Bauer, Michal Rindoš and Jana Maresova (f. l. t. r.) (Photo: Petra Zub)

Preliminary announcement: XXth European Congress of Lepidopterology in Croatia (Spring 2017)

by Iva Mihoci & Martina Šašić

The council of the SEL and the Croatian Natural History Museum in Zagreb, Croatia is kindly inviting you to the XXth European Congress of Lepidopterology, taking place in Croatia, probably in late April 2017.

The European Congresses of Lepidopterology are dedicated to the research on general aspects of lepidopterology and all fields of lepidopterology that our members are interested in. The language of the Meeting will be English. The venue for the congress will probably be in Podgora, where all activities take place except confe-

rence dinner and excursions. The congress excursion will be held in the Nature Park „Biokovo“. Besides that, there will be possibilities for field trips in the surroundings of the congress site. We hope to present a preliminary Congress program next year before registration starts.

Split airport has many international connections during the early tourist season and from there the venue can be reached by public transport (bus).

There will be an early-bird registration which will be announced with the First circular in SELepi-

doptera News during 2016. There will be a possibility for student applications and registration for the accompanying persons program.

There will also be a possibility for organizing satellite events. Ideas are more than welcome.

For further information please contact the organizers:

Dr. Iva Mihoci:

iva.mihoci@hpm.hr

Dr. Martina Šašić:

martina.sasic@hpm.hr



The venue (Photo: Iva Mihoci)



The Dalmatian Ringlet (*Proterebia afra*) (Photo: Martina Šašić)



Biokovo Mountains (Photo: Iva Mihoci)



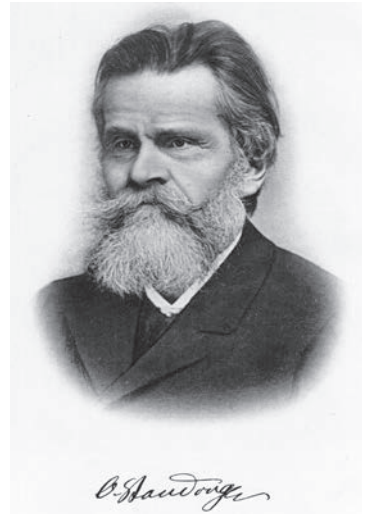
Otto Staudinger's gravesite in Dresden needs your help!

by Alexander Schintlmeister

Otto Carl Heinrich Richard Staudinger (born May 2, 1830 in Gross-Wüstenfelde, died October 13, 1900 in Lugano) has without any doubt a leading position among the celebrities in lepidopterology.

He went to Dresden in 1859 and established his own insect trading company, which became the largest of its kind worldwide. Besides his own collecting activities mainly in the Mediterranean area, Staudinger employed many collectors who were residents in the regions of his lepidopterological interest. But he also sent collectors to interesting places to hunt butterflies. Round about 300,000 insects from around the world arrived annually in Dresden-Blasewitz. Thus, the collection of Staudinger had rapidly become one of the largest private collections of butterflies and moths in the world.

In 1880 he was able to win Andreas Bang-Haas from Denmark to work for his company. Bang-Haas joined the company as a partner which changed its name to Staudinger & Bang-Haas. Bang-Haas had attended primarily for operational business. Staudinger was now free to spend his time on scientific activities. In 137 papers he described about 3932 entities as



Dr. Otto Staudinger
(1830–1900)

new to science in almost all families of Lepidoptera. 518 of the taxa of species group-level he described belong to the European fauna and are currently treated as valid. Staudinger was in contact with almost all the major lepidopterists of his time and much of his material (in particular from the tropics) became the base of descriptions by other specialists. 115 species names in Lepidoptera are devoted to Staudinger (patronyms).

The "scientific" collection of Staudinger with all types he described including several other collections he purchased such as the

Atkinson collection, the collection of Möschler or parts of the Herrich-Schäffer collection, was sold after his death in three steps from 1907–1948 to the Berlin Museum (now Museum für Naturkunde, Leibniz-Institut für Evolutions- und Biodiversitätsforschung an der Humboldt-Universität zu Berlin), including the types described by A. and O. Bang-Haas. A second collection, for commercial use only, was purchased after World War II by the company Wernicke & Kotzsch. It was bought to the Staatliches Tierkundemuseum Dresden (now Senckenberg Naturhistori-



Staudinger's gravesite on the Johannis Cemetery in Dresden-Tolkewitz with butterfly motifs in the wrought-iron lattice. (Photo: Alexander Schintlmeister)



Villa Sphinx in Blasewitz, in its current state. The building was destroyed by bombings in February 1945, but rebuilt 2012. However, only the main entrance was reconstructed according to original plans. The original building harboured the Lepidoptera collection of the Staudinger & Bang-Haas collection and a small museum. (Photo: Alexander Schintlmeister).

sche Sammlungen Dresden, Museum für Tierkunde) in 1961.

Staudinger's gravesite can be found in the Johannisfriedhof (Johannis Cemetery) in Dresden. Because no one paid for the grave site, it was planned to be levelled. The gravestone was already removed last years. Fortunately, the manager of the cemetery, Ms. Beatrice Teichmann, is a very dedicated and understanding partner. During a meeting with me she quickly realized the significance of Dr. Otto Staudinger and undertook first steps to secure the gravesite. The grave was then taken on a list of "tombs worthy of protection" [schutzwürdige Grabmale] in March 2015 and transferred to the ownership of the Johannisfriedhof. In this way, the existence of the gravesite is now permanently secured.

The rather simple gravesite of Staudinger is enclosed by a wrought-iron lattice with butterfly motifs. The enclosure should be

restored in a first step. On one of the four small obelisks, which form the corners of the gravesite, a plate will give information and commemorate Staudinger's life and work. In addition, the donors will be mentioned on this plate.

In a short talk on the SEL congress in Radebeul 2015 I introduced the life of Staudinger and included some less known facts. A spontaneous collection during the SEL BBQ-dinner on September 29 among the participants yielded 404,20 € plus a single donation of 500 € via bank transfer.

This made it possible for the Johannisfriedhof in November 2015 to make an application for co-financing to receive money from the city of Dresden for the restoration of the gravesite. As the Johannisfriedhof is recognized as a charitable institution by the German government, donators can receive a special receipt for their donations and (details can be requested

directly from beatrice.teichmann@johannisfriedhof-dresden.de).

Dr. Wolfram Mey, custos of the Lepidoptera at the Museum für Naturkunde, Berlin takes the patronage for the restoration of the gravesite.

To restore Staudinger's gravesite in the Johannisfriedhof in Dresden and to uphold his legacy, Wolfram Mey and I kindly ask you for your support and donations to the account given below (bank account belongs to the Johannis Cemetery Dresden and is earmarked for restoration of Staudinger's grave):

LKG Bank für Kirche und Diakonie
BIC: GENODED1DKD
IBAN: DE50 3506 0190 1602 4000 14
Verwendungszweck/reason for payment: Staudinger



SEL online



SEL website (www.socleurlep.eu), built by Kunert Business Software GmbH (Leipzig, Germany) and curated by Andrea Grill



SEL Facebook page (www.facebook.com/socleurlep), curated by Richard Mally and Franziska Bauer



SEL Twitter page (twitter.com/SocLepEur), curated by Franziska Bauer

A kind reminder: please pay your membership fee
Zur Erinnerung: bitte zahlen Sie Ihren Mitgliedsbeitrag
Rappel pour les paiements

Dear SEL members,

please check whether you have transferred your membership fee for 2015 and previous years. Please note that the previous fees of 35€ for ordinary members and 45€ for corporate members will change in 2016:

ordinary member: 50€
corporate member: 65€

The membership fee is due on January 1 of every year. Please transfer your (yet missing) membership fee to the account below. Alternatively you may also pay the amount to your local treasurer (see list below). Thank you!

Chers membres de la SEL,

merci de vérifier que vous avez bien payé votre cotisation pour 2015 et les années précédentes. Leur montant annuel était de 35€ pour les membres ordinaires et de 45€ pour les institutions ou les entreprises. Ces montants vont changer à partir de 2016 et seront dorénavant de:

Membres ordinaires: 50€
Institutions et entreprises: 65€

La cotisation annuelle est due à compter du 1er janvier. Merci d'opérer le transfert bancaire de vos cotisations 2016 (et éventuellement celles des années précédentes) au compte bancaire ci-dessous. Vous pouvez aussi payer à votre trésorier national, dont la liste est page 36 de SELepidoptera News. Merci d'avance!

Liebes SEL-Mitglied,

bitte prüfen Sie, ob Sie Ihren Mitgliedsbeitrag für 2015 und die vorangegangenen Jahre bezahlt haben. Bitte beachten Sie, dass sich der bisherige Beitrag von 35€ für einfache Mitglieder und 45€ für institutionelle Mitglieder ab dem Jahr 2016 ändert:

Einfache Mitglieder: 50€
Institutionelle Mitglieder: 65€

Ihr SEL-Mitgliedsbeitrag wird immer zum 1. Januar eines jeden Jahres fällig. Bitte überweisen Sie Ihren (noch ausstehenden) Betrag auf das unten stehende Bankkonto. Alternativ können Sie den Betrag auch an Ihren SEL-Schatzmeister vor Ort bezahlen. Vielen Dank im Voraus!

Bank: Postbank Köln

IBAN/NCBI: DE63 3701 0050 0195 6505 07

BIC/CIB: PBNKDEFF

(Kto.-Nr.: 0195650507; BLZ: 370 100 50)

Local SEL treasurers – Les trésoriers nationaux de la SEL – Die lokalen SEL-Schatzmeister

Austria

Dr. Peter Huemer

Tiroler Landesmuseum (Naturwissenschaften), Feldstrasse 11a, A-6020 Innsbruck, p.huemer@tiroler-landesmuseen.at
Tel. 512/587286; Beitrag bitte direkt auf das SEL-Konto (s.o.) überweisen.

Belgium/Luxemburg

Willy De Prins

Dorpstraat 401B, B-3061 Leefdaal, willy.deprins@gmail.com, IBAN: BE32 0630 1826 1802, BIC: GKCCBEBB, clearly state "SEL-2016".

Denmark

Peder Skou

Aamosen 1, Ollerup, DK-5762 Vester Skerninge, apollobooks@vip.cybercity.dk, Tel. 62-263737 Fax: 62-263780 Giro account 6580602. The ordinary dues are DKK 375,-; clearly state "SEL-2016".

France

Michel Savourey

481 Av. S. Pasquier, F-73300 St. Jean-de-Maurienne; CCP 301745S Grenoble ou par Eurochèque libellé au nom de M. Savourey.

Hungary

Dr. László Ronkay

Magyar Természettudományi Múzeum Állatára, Baross u. 13, H-1088 Budapest, ronkay@zoo.zoo.nhmus.hu

Italy

Carlo Matessi

Via Cascina Margarina 6, I-27048 Sommo (PV), matessi.carlo@gmail.com, Tel. 0382 914002, mobile. 333 9904726, Bank account no. 18465 at BNL, Pavia, IBAN: IT55 R 01005 11300 000 000 018465, BIC: BNLIITRR, reason of payment (causale): "SEL 2016".

Netherlands

Hans Coene

Emmakade 16, 1182 AM Amstelveen, ha.coene@gmail.com, Tel. +31204418347, Bank account no. 7293747, ING Bank, IBAN: NL32INGB0007293747, BIC: INGBNL2A.

Poland

Jarosław Buszko

Uniwersytet Mikolaja Kopernika (Inst. Biologii), ul. Gagarina 9, PL-87-100 Torun, buszko@biol.uni.torun.pl, Tel. +48-5662-11469.

Spain

Elisenda Olivella Pedregal

C. Tarragona 106, 1-1, E.08015 Barcelona, eolivell@xtec.cat Banco de Sabadell 0081 Bank account: 00810397380006081518, IBAN: ES73 -0081 0397 3800 0608 1518.

Sweden

Dr. Nils Ryrholm

Flogstavägen 158, S-75272 Uppsala, nrm@hig.se, Tel. +46-18460666, Fax +46-26648758.

Switzerland

Dr. Bernard Landry

Muséum d'Histoire naturelle, C. P. 6434, CH-1211 Genève, bernard.landry@ville-ge.ch, Tel. +41 22 418 6342.

United Kingdom

Prof. Matthew Gandy

Department of Geography, University College London, 26 Bedford Way, London WC1H 0AP. m.gandy@ucl.ac.uk, Tel. 020 7679 5517. UK rates are £36.50 (members) and £47.50 (associations), Co-op Bank, sort code: 08-92-80, account: 12408690. Please pay promptly, and avoid expense (and time) of a reminder.

USA

Eric Metzler

P.O. Box 45, Alamogordo, New Mexico 88311-0045, U.S.A., metzlere@msu.edu, Tel. 575-443-6250.

Application for membership – Aufnahmeantrag – Bulletin de souscription

(Please use block letters/Bitte Großbuchstaben verwenden/Prière d'écrire en majuscules s.v.p.)

I hereby apply to become a member of the SEL. I acknowledge the aims of SEL and agree to pay the annual dues.
Ich beantrage die Mitgliedschaft bei der SEL. Ich werde die satzungsmäßigen Ziele des Vereins beachten und die jährlichen Mitgliedsbeiträge bezahlen.

Par la présente je souhaite devenir membre de la SEL, j'ai pris connaissance du règlement et des objectifs de l'association auxquels je souscris et accepte de régler ma cotisation annuelle.

Surname/Name/Nom: _____ Fax: _____

First name/Vornamen/Prénoms: _____ E-mail/Courriel: _____

Title/Titel/Titre: _____ Birthday/Geburtsdatum/Date de naissance: _____

(Mail) address/(Versand-)Anschrift/Adresse: _____ Profession/Beruf/Profession: _____

Post code/PLZ/Code: _____ Address of your Institute/Anschrift Ihres Instituts/Adresse de votre institut: _____

Town/Ort/Ville: _____

Country/Land/Pays: _____

Phone/Telefon/Téléphone: _____

I collect, identify, study/Ich sammle, bestimme, bearbeite/Je collecte, détermine, étudie: _____

Date and signature/Datum und Unterschrift/Date et signature: _____

Membership becomes effective only after payment of the subscription fee to the SEL account at Postbank Köln or to the local treasurer in your country.

Die Mitgliedschaft kann erst wirksam werden, wenn der Mitgliedsbeitrag auf das unten stehende Konto überwiesen oder an Ihren SEL-Schatzmeister vor Ort gezahlt wurde.

L'adhésion ne devient effective qu'une fois le règlement de la cotisation enregistré sur le compte de la Postbank Cologne ou chez la personne représentant la SEL dans votre pays.

Ordinary members (individuals)/Einfache Mitglieder (Einzelpersonen)/membres ordinaires (par personne) — 50€

Corporate members (associations)/Institutionelle Mitglieder/Institutions et entreprises— 65€

Postbank Köln/Cologne

Account no./Konto-Nr./numéro de compte: 1956 50 507, BLZ 370 100 50

IBAN/NCBI: DE63 3701 0050 0195 6505 07

BIC/CIB: PBNKDEFF

(Payments with credit cards are not possible./Kreditkarten werden nicht akzeptiert./Les cartes bancaires ne sont pas acceptées.)

Nur für Mitglieder in Deutschland

Ich möchte den SEL Mitgliedsbeitrag bequem abbuchen lassen und ermächtige den Schatzmeister, den fälligen Jahresbeitrag jeweils zum 15. Februar von meinem Girokonto

Kontonummer _____ BLZ _____

bei der (Bank) _____

abzubuchen. Etwaige Stornokosten wegen Unterdeckung oder unrichtiger Bezeichnung des Kontos werde ich erstatten.

Ort: _____ Datum: _____ Unterschrift des Kontoinhaber: _____

Return to/Bitte zurücksenden an/Retournez à: SEL Membership Secretary Dr. Hossein Rajaei, Staatliches Museum für Naturkunde Stuttgart, Rosenstein 1, D-70191 Stuttgart, Germany **or/oder/ou** hossein.rajaei@smns-bw.de